

**Санкт-Петербургский филиал федерального государственного
автономного образовательного учреждения высшего профессионального
образования "Национальный исследовательский университет
"Высшая школа экономики"**

Санкт-Петербургская школа социальных и гуманитарных наук

Департамент востоковедения и африканистики

Рабочая программа дисциплины

Литература стран Востока

для направления 41.03.03 «Востоковедение и африканистика» подготовки бакалавра

Авторы программы:

к.и.н Образцов А. В. aobraztsov@hse.ru

ст. преподаватель Горбачева С. А. sgorbacheva@hse.ru

Согласована менеджером ОП

« ____ » _____ 2017 г.

К.Р. Хамидуллина _____

Утверждена академическим советом ОП «Востоковедение»

« ____ » _____ 2017 г.

Академический руководитель ОП

М.Ю. Илюшина _____

Санкт-Петербург, 2017

Настоящая программа не может быть использована другими подразделениями университета и другими вузами без разрешения кафедры-разработчика программы.



1. Область применения и нормативные ссылки

Данная программа учебной дисциплины устанавливает минимальные требования к знаниям и умениям студента и определяет содержание и виды учебных занятий и отчетности.

Программа предназначена для преподавателей, ведущих данную дисциплину, учебных ассистентов и студентов направления подготовки 41.03.03 «Востоковедение и африканистика» подготовки бакалавра, изучающих дисциплину «Литература стран Востока»

Программа разработана в соответствии с:

- Образовательный стандарт Федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования Национального исследовательского университета «Высшая школа экономики» по направлению подготовки 41.03.03 Востоковедение и африканистика (Квалификация: Академический бакалавр), утвержденный УС НИУ ВШЭ 30.01.2015, протокол №1;
- Образовательной программой «Востоковедение и африканистика».
- Рабочим учебным планом университета по направлению подготовки 41.03.03 «Востоковедение и африканистика», утвержденным в 2017 г.

2. Цели освоения дисциплины

Цели освоения дисциплины «Литература стран Востока»:

1. Предоставить студентам-востоковедам целостное представление о литературных традициях стран Востока, их истории и эволюции: с древних времен до современности, исходя из распределения по зонообразующему принципу: Китайско-дальневосточная общность (конфуцианская) и Арабо-мусульманская общность (исламская);
2. Сформировать у студентов комплексное представление об основных особенностях, тенденциях и типологических характеристиках произведений на разных этапах истории становления и развития литератур стран Востока, их взаимосвязи и взаимовлиянии на региональном уровне;
3. Обеспечить студентов релевантным теоретически инструментарием, позволяющим комплексно анализировать литературные произведения на научном уровне, разбираться в жанрах и стилях литературных произведений, обозначенных в рамках курса, иметь представления о периодизации и закономерностях развития литературной традиции в различных странах Востока;
4. Обозначить положение восточной литературной традиции в мировом литературном процессе.

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины

По итогам освоения курса обучающиеся получают знания об основных ведущих направлениях и школах, о закономерностях становления и развития литературных традиций стран Востока, а также о наиболее значимых литературных памятниках, овладевают основами понятийного аппарата в рамках изучаемой дисциплины, получают навыки проведения научно-исследовательской работы.

В результате освоения дисциплины студент приобретает следующие компетенции:

Компетенция	Код по ФГОС/ НИУ	Дескрипторы – основные признаки освоения (показатели достижения результата)	Формы и методы обучения, способствующие формированию и развитию компетенции
-------------	------------------	---	---



Компетенция	Код по ФГОС/ НИУ	Дескрипторы – основные признаки освоения (показатели достижения результата)	Формы и методы обучения, способствующие формированию и развитию компетенции
Способен учиться, приобретать новые знания, умения, в том числе в области, отличной от профессиональной	УК-1	Студент демонстрирует знания, полученные на лекционных и семинарских занятиях; способен самостоятельно находить, отбирать и анализировать научную литературу по теме.	Объяснительно-иллюстративный метод (лекция) с демонстрацией видеосюжетов и слайдов; исследовательский; практический: семинарские занятия, доклады, эссе
Способен грамотно строить коммуникацию, исходя из целей и ситуации общения	УК-8	Студент участвует в коллективном обсуждении и анализе проблем литературных традиций Востока. Демонстрирует навыки публичной речи.	Объяснительно-иллюстративный метод (лекция) с демонстрацией видеосюжетов и слайдов; исследовательский; практический: семинарские занятия, доклады, эссе
Способен осуществлять качественный и количественный анализ явлений и процессов в профессиональной сфере на основе системного подхода	ПК-1	Студент комплексно анализирует и дает критическую оценку источникам, характерным для данной дисциплины, демонстрируя понимание закономерностей и особенностей восточной литературной традиции.	Объяснительно-иллюстративный метод (лекция) с демонстрацией видеосюжетов и слайдов; исследовательский; практический: семинарские занятия, доклады, эссе
Способен составлять научно-аналитические отчеты, обзоры, презентации, информационные справки и пояснительные записки в сфере профессиональных обязанностей	ПК-2	Студент составляет аналитические обзоры и презентации, дает оценку и развернутую характеристику жанровых особенностей на основе стилистического анализа произведения исходя из знаний, полученных в рамках курса дисциплины.	Объяснительно-иллюстративный метод (лекция) с демонстрацией видеосюжетов и слайдов; исследовательский; практический: семинарские занятия, доклады, эссе



Компетенция	Код по ФГОС/ НИУ	Дескрипторы – основные признаки освоения (показатели достижения результата)	Формы и методы обучения, способствующие формированию и развитию компетенции
Способен представлять результаты собственных и групповых исследований	ПК-4	Студент демонстрирует способность вести аналитическую деятельность на основе знаний, полученных на лекционных занятиях, а также в процессе самостоятельной работы. Умеет критически анализировать теоретические и исследовательские работы в рамках изучаемой дисциплины.	Объяснительно-иллюстративный метод (лекция) с демонстрацией видеосюжетов и слайдов; исследовательский; практический: семинарские занятия, доклады, эссе
Способен формировать алгоритмы выстраивания взаимоотношений между представителями РФ и Азии с учетом политической культуры и менталитета народов азиатского мира, на основе понимания роли традиционных и современных социально-политических и экономических факторов	ПК-5	Студент демонстрирует способность анализировать особенности взаимоотношений между представителями РФ, Азии и вести научно-исследовательскую деятельность в указанной области на основе знаний, полученных в рамках изучаемой дисциплины.	Объяснительно-иллюстративный метод (лекция) с демонстрацией видеосюжетов и слайдов; исследовательский; практический: семинарские занятия, доклады, эссе
Способен организовать поиск контактов с представителями стран Азии и Африки и обеспечить их поддержание	ПК-6	Студент демонстрирует умение вести коммуникативную деятельность и поддерживать контакты, учитывая закономерности исторического развития и национальных особенности на основе знаний, полученных при изучении литературных традиций стран Востока	Объяснительно-иллюстративный метод (лекция) с демонстрацией видеосюжетов и слайдов; исследовательский; практический: семинарские занятия, доклады, эссе
Способен учитывать в практической и исследовательской деятельности культурную специфику, характерную для стран изучаемого региона, а также влияние этнографических, этнолингвистических и этнопсихологических особенностей	ПК-7	Студент демонстрирует умение вести аналитическую деятельность на основе знаний литературных традиций стран Востока, учитывая закономерности развития, а также особенности, характерные для того или иного региона.	Объяснительно-иллюстративный метод (лекция) с демонстрацией видеосюжетов и слайдов; исследовательский; практический: семинарские занятия, доклады, эссе



Компетенция	Код по ФГОС/ НИУ	Дескрипторы – основные признаки освоения (показатели достижения результата)	Формы и методы обучения, способствующие формированию и развитию компетенции
народов Азии и Африки на деловую культуру и этикет поведения			
Способен участвовать в укреплении дипломатических и межгосударственных взаимоотношений со странами Азии и Африки	ПК-8	Студент овладевает базовыми навыками ведения коммуникативной деятельности, а также демонстрирует способность анализировать особенности взаимоотношений между представителями РФ, Азии и Африки на основе знаний, полученных в рамках изучаемой дисциплины.	Объяснительно-иллюстративный метод (лекция) с демонстрацией видеосюжетов и слайдов; исследовательский; практический: семинарские занятия, доклады, эссе
Способен к организации и планированию собственной научно-исследовательской работы	ПК-9	Студент способен осуществлять научно-исследовательскую деятельность, используя знания полученные на лекционных и семинарских занятиях, самостоятельно находит, анализирует и критически использует и источники, специфические для изучаемой дисциплины	Объяснительно-иллюстративный метод (лекция) с демонстрацией видеосюжетов и слайдов; исследовательский; практический: семинарские занятия, доклады, эссе
Способен понимать, излагать информацию о странах и народах Востока, свободно общаться на основном восточном языке, устно и письменно переводить с восточного языка и на восточный язык тексты культурного, научного, политического, экономического и религиозно-философского характера	ПК-10	Студент демонстрирует навыки ведения коммуникативной деятельности, публичной речи, навыки ведения исследовательской деятельности, в том числе на языке изучаемого региона, при подготовке к практическим семинарским занятиям, а также при написании эссе.	Объяснительно-иллюстративный метод (лекция) с демонстрацией видеосюжетов и слайдов; исследовательский; практический: семинарские занятия, доклады, эссе



Компетенция	Код по ФГОС/ НИУ	Дескрипторы – основные признаки освоения (показатели достижения результата)	Формы и методы обучения, способствующие формированию и развитию компетенции
Способен пользоваться понятийным аппаратом научных исследований, критически анализировать собранную информацию	ПК-11	Студент при осуществлении научно-исследовательской деятельности, составлении отчетов и презентаций, способен правильно использовать терминологию, специфическую для изучаемой дисциплины, демонстрируя знания понятийного аппарата в области истории литературы стран Востока.	Исследовательский; практический: семинарские занятия, доклады, эссе
Способен придерживаться правовых и этических норм в профессиональной деятельности	ПК-16	Студент применяет знания, полученные в результате освоения дисциплины, и способен вести профессиональную деятельность с учетом правовых и этических норм, отвечающих требованиям изучаемого региона.	Объяснительно-иллюстративный метод (лекция) с демонстрацией видеосюжетов и слайдов; исследовательский; практический: семинарские занятия, доклады, эссе
Способен к осознанному целеполаганию, социальному взаимодействию, сотрудничеству и разрешению конфликтов	ПК-17	Умеет ставить исследовательские задачи и выстраивать стратегии их решения; обладает навыками работы в команде и поиска сбалансированного решения в условиях плюрализма мнений.	Объяснительно-иллюстративный метод (лекция) с демонстрацией видеосюжетов и слайдов; исследовательский; практический: семинарские занятия, доклады, эссе
Способен гибко адаптироваться к различным профессиональным ситуациям, проявлять творческий подход, инициативу и настойчивость в достижении целей профессиональной деятельности и личных	ПК-21	Студент демонстрирует умение самостоятельно осуществлять научную деятельность, провести анализ проблемы с использованием концепций и аналитического инструментария, рассматриваемого в рамках дисциплины, делать обобщающие выводы.	Объяснительно-иллюстративный метод (лекция) с демонстрацией видеосюжетов и слайдов; исследовательский; практический: семинарские занятия, доклады, эссе



Компетенция	Код по ФГОС/ НИУ	Дескрипторы – основные признаки освоения (показатели достижения результата)	Формы и методы обучения, способствующие формированию и развитию компетенции
Способен ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей и ценностей мировой и российской культуры	ПК-22	Студент представляет генезис традиций, демонстрирует способность сравнительного анализа национальных литературных традиций и исторического развития изучаемого региона.	Объяснительно-иллюстративный метод (лекция) с демонстрацией видеосюжетов и слайдов; исследовательский; практический: семинарские занятия, доклады, эссе
Способен решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности	ПК-23	Студент анализирует и критически использует источники, специфические для изучаемой дисциплины. Самостоятельно находит дополнительную литературу в библиотеках. Умеет правильно составлять ссылки на использованную литературу.	Объяснительно-иллюстративный метод (лекция) с демонстрацией видеосюжетов и слайдов; исследовательский; практический: семинарские занятия, доклады, эссе
Способен работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия	ПК-30	Демонстрирует способность работать в исследовательском коллективе, проявляя толерантное отношение к участникам с иной социальной, этнической, конфессиональной или культурной идентичностью.	Объяснительно-иллюстративный метод (лекция) с демонстрацией видеосюжетов и слайдов; исследовательский; практический: семинарские занятия, доклады, эссе
Способен к самоорганизации и самообразованию, профессиональному и личностному развитию	ПК-31	Демонстрирует умение выстраивать рейтинг задач и планировать время на их выполнение; стремится выполнить поставленные задачи в назначенный срок; проявляет готовность к исправлению выявленных ошибок и недочетов.	Объяснительно-иллюстративный метод (лекция) с демонстрацией видеосюжетов и слайдов; исследовательский; практический: семинарские занятия, доклады, эссе



Компетенция	Код по ФГОС/ НИУ	Дескрипторы – основные признаки освоения (показатели достижения результата)	Формы и методы обучения, способствующие формированию и развитию компетенции
Способен использовать основные положения и методы гуманитарных, социальных, естественных и экономических наук в различных видах профессиональной и социальной деятельности	ПК-34	Студент применяет знания национальных литературных традиций, экономики, социологии и культурологии при анализе исторических процессов изучаемого региона.	Объяснительно-иллюстративный метод (лекция) с демонстрацией видеосюжетов и слайдов; исследовательский; практический: семинарские занятия, доклады, эссе
Способен демонстрировать в практической деятельности ответственное отношение к делу, своему гражданскому и профессиональному долгу	ПК-35	Точно и в срок выполняет полученные задания, проявляет стремление к максимально полному овладению навыками ведения научно-исследовательской работы в рамках изучаемой дисциплины.	Объяснительно-иллюстративный метод (лекция) с демонстрацией видеосюжетов и слайдов; исследовательский; практический: семинарские занятия, доклады, эссе
Способен использовать современные информационные технологии в профессиональной деятельности	ПК-36	Демонстрирует навыки использования современных технических средств и информационных технологий, поиска информации, необходимой для исследовательской работы, и ее обработки при изучении литературных традиций стран Востока.	Объяснительно-иллюстративный метод (лекция) с демонстрацией видеосюжетов и слайдов; исследовательский; практический: семинарские занятия, доклады, эссе

4. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Настоящая дисциплина относится к базовой части блока дисциплин профессионального цикла (Major). Программа предполагает изучение дисциплины с нулевого уровня.

Для освоения данной учебной дисциплины студенты должны владеть русским и английским языками. Изучение данной дисциплины базируется на следующих дисциплинах: «Введение в востоковедение», «Английский язык», «Национальные традиции изучаемого региона», «Культурное развитие Азии», «История восточных цивилизаций», «Концепции современного востоковедения», «История стран Ближнего Востока», «История стран Восточной и Юго-Восточной Азии».

Основные положения дисциплины должны быть использованы в дальнейшем при изучении следующих дисциплин:



Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики»

Программа дисциплины Теория государства, права и международных отношений для направления 41.03.03 «Востоковедение и африканистика» подготовки бакалавра

«Социально-экономическое развитие Азии», «Музейные коллекции и памятники культуры в странах Восточной и Юго-Восточной Азии», «Музейные коллекции и памятники культуры на Ближнем Востоке», «Научно-исследовательский семинар».

5. Тематический план учебной дисциплины

Объем дисциплины – 3 зачетные единицы.

№	Название раздела	Всего часов	Аудиторные часы		Самостоятельная работа
			Лекции	Семинары	
1	Понятие зональной литературной общности. Зонаобразующие литературы и интегрированные литературы.			2	2
2	Китайско-дальневосточная общность (конфуцианская)				
2.1	Китайская литература		10	6	40
2.2	Японская литература		2	2	12
2.3	Корейская литература		2	2	12
2.4	Вьетнамская литература		2	4	12
2	Арабо-мусульманская общность (исламская)				
3.1	Арабская литература		4	6	40
3.2	Турецкая литература		4	6	40
3.3	Персидская литература		2	4	12
	ИТОГО	228	26	32	170

6. Формы контроля знаний студентов

Формы контроля знаний студентов Контроль знаний осуществляется в соответствии с ПОЛОЖЕНИЕМ ОБ ОРГАНИЗАЦИИ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ И ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ СТУДЕНТОВ НАЦИОНАЛЬНОГО ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОГО УНИВЕРСИТЕТА «ВЫСШАЯ ШКОЛА ЭКОНОМИКИ» 2014 ГОДА

- Контроль знаний студентов подразделяется на текущий, промежуточный и итоговый,



Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики»

Программа дисциплины Теория государства, права и международных отношений для направления 41.03.03 «Востоковедение и африканистика» подготовки бакалавра

- Используется накопительная система оценки знаний.
- Принята шкала соответствия качественной и числовой оценок.

Организация и проведение контроля знаний:

- Текущий контроль знаний осуществляется в соответствии с утвержденной программой учебной дисциплины,
- Промежуточный и итоговый контроль осуществляются в соответствии с расписанием экзаменов в период экзаменационной недели
- Программа предусматривает следующие формы контроля:

Тип контроля	Форма контроля	1-й модуль	2-й модуль	Параметры
Текущий	Доклады и активность на семинарах	*	*	Выступление продолжительностью 5-10 минут
Текущий	Эссе		1	7000-10000 знаков
Итоговый	Экзамен		*	Письменный экзамен: выполнение тестового задания 40 минут.

6.1 Критерии оценки знаний, навыков

Оценки по всем формам текущего контроля выставляются по 10-балльной шкале.

Для получения оценки по данным формам контроля студент должен подготовить **эссе и участвовать в дискуссии на семинарах.**

Оценка за семинар (ИС - итог за семинар) проставляется по результатам участия студентов в дискуссиях на семинарах и на основе подготовленных ими сообщений на заданные темы.

Критериями оценки студенческих сообщений: полнота раскрытия темы, владение релевантной информацией, аргументированность выводов, точность ответов на вопросы, стилистическая и терми-



Программа дисциплины Теория государства, права и международных отношений для направления 41.03.03 «Востоковедение и африканистика» подготовки бакалавра
логическая корректность. Оценки за работу на семинарских занятиях преподаватель выставляет в рабочую ведомость.

В рамках части курса, посвященной литературным традициям стран Востока, студенты должны выступить с докладом. Доклад представляет собой критический анализ проблемы одной из предложенных тем. Изложение должно быть последовательным и связным, правильно передавать содержание источника; использованная литература должна быть репрезентативной (иметь научный характер).

Оценка снижается за непоследовательность и бессвязность изложения, отсутствие четко поставленных проблем и отчетливо сформулированных выводов, отсутствие вопросов для дискуссии, если студент не присутствует на семинаре без уважительной причины, преподаватель вправе поставить «0» за работу на семинаре.

В случае невозможности присутствовать на семинаре по уважительной причине, студент обязан разослать тезисы своего доклада остальным участникам семинара для последующего обсуждения.

Критерий	Требования к студенту	Максимальное количество баллов
Содержание доклада	<ul style="list-style-type: none">- определяет рассматриваемые понятия четко и полно, приводя соответствующие примеры;- логично и аргументированно излагает материал;- содержание соответствует заданной теме;- раскрывает содержание темы;- использует репрезентативный материал	4 балла
Изложение доклада и ответы на вопросы	<ul style="list-style-type: none">- кратко и адекватно излагает содержание заявленной проблемы- обобщает изученный материал- точно и аргументированно отвечает на вопросы- правильно использует категориальный аппарат и термины	4 балла
Наличие презентации	<ul style="list-style-type: none">- изложение доклада сопровождается презентацией	2 балл

Активность на семинарах



Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики»

Программа дисциплины Теория государства, права и международных отношений для направления 41.03.03 «Востоковедение и африканистика» подготовки бакалавра

Оценка за доклад может быть повышена не более чем на 2 балла при условии активности студента на семинарских занятиях.

Критерии оценки:

Активное участие в обсуждении и групповой работе;

Привлечение и использование материалов, понятий и теорий, обсуждаемых в рамках дисциплины (опора на тексты обязательные для прочтения);

Высказывание собственных интерпретаций (рефлексия, критическое осмысление текстов);

Формулирование комментариев четко, аргументированно и доступно, следуя логике дискуссии;

Взаимоуважение и соблюдение этики академической дискуссии.

Эссе

Эссе представляет самостоятельную письменную работу студента на тему, предложенную преподавателем. Эссе должно содержать: четкое изложение сути поставленной проблемы, включить самостоятельно проведенный анализ этой проблемы с использованием концепций и аналитического инструментария, рассматриваемого в рамках дисциплины, выводы, обобщающие авторскую позицию по поставленной проблеме.

Критерий	Требования к студенту	Максимальное количество баллов
Знание и понимание теоретического материала.	<ul style="list-style-type: none">- определяет рассматриваемые понятия четко и полно, приводя соответствующие примеры;- используемые понятия строго соответствуют теме;	2 балла
Анализ и оценка информации	<ul style="list-style-type: none">- грамотно применяет категории анализа;- умело использует приемы сравнения и обобщения для анализа взаимосвязи понятий и явлений;- способен объяснить альтернативные взгляды на рассматриваемую проблему и прийти к сбалансированному заключению;- использует большое количество различных источников информации;- дает личную оценку проблеме;	4 балла
Построение суждений	<ul style="list-style-type: none">- ясность и четкость изложения;- логика структурирования доказательств- выдвинутые тезисы сопровождаются грамотной аргументацией;- приводятся различные точки зрения и их личная оценка.- общая форма изложения полученных результатов	2 балла



	татов и их интерпретации соответствует жанру проблемной научной статьи.	
Оформление работы	<ul style="list-style-type: none">- работа отвечает основным требованиям к оформлению и использованию цитат;- соблюдение лексических, фразеологических, грамматических и стилистических норм русского литературного языка;- оформление текста с полным соблюдением правил русской орфографии и пунктуации;- соответствие формальным требованиям.	2 балла

Экзамен

Для проверки качества освоения дисциплины студент сдает письменный экзамен: выполнение тестового задания 40 минут. Задание, предлагаемое на экзамене, включает ответы на вопросы по фактическому материалу. Оценка снижается за неверные ответы на вопросы.

Примерное соответствие оценок по 10-ти балльной системе и количества ошибок:

10 – блестяще, возможна 1 ошибка или неточность;

9 – 1 ошибка и 1 неточность;

8 – 2 ошибки, возможны неточности;

7 – 3 ошибки/неточности или частичное искажение смысла;

6 – 4 ошибки, нарушение логики ответа;

5 – 5 ошибок, значительное нарушение логики;

4 – 5 ошибок, неточности, тема раскрыта не полностью;

3, 2, 1 - "неудовлетворительно", более 5 ошибок, тема полностью не раскрыта, не просматривается логика изложения.

6.2 Порядок формирования оценок по дисциплине

Текущая (накопленная) оценка (ТО = 50 % итоговой оценки) рассчитывается по формуле:

$ТО = (ИС * 0,5) + (Э * 0,5)$, где:

- **ИС** – Итог за семинар (выступления на семинарских занятиях: доклады, ответы на вопросы, обсуждения, дискуссии и т.п.) – 50 %;
- **Э** – Эссе – 50 %

Экзаменационная оценка (ЭО = 50%) проставляется вручную по итогам устного экзамена.

Результирующая (итоговая) оценка (РО) рассчитывается по формуле:



Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики»

Программа дисциплины Теория государства, права и международных отношений для направления 41.03.03 «Востоковедение и африканистика» подготовки бакалавра

$PO = (0,5*TO) + (0,5*ЭО)$, где:

- ТО** – Текущая оценка
- ЭО** – экзамен

Способ округления накопленной оценки итогового контроля в форме экзамена: арифметический.

Оценивание производится по 10-балльной шкале:

- 10, 9, 8 – «отлично»,
- 7, 6 – «хорошо»,
- 5, 4 – «удовлетворительно»,
- 3, 2, 1 – «неудовлетворительно».

На передаче студенту не предоставляется возможность получить дополнительный балл для компенсации оценки за текущий контроль.

7. Содержание дисциплины

Раздел 1.

Понятие зональной литературной общности. Зонаобразующие литературы и интегрированные литературы.

Раздел 2.

Китайско-дальневосточная общность (конфуцианская)

2.1 Китайская литература

(лекции – 4 часа, семинары – 6 часов, самостоятельная работа – 40 часов)

Лекция 1. Периодизация китайской литературы. Древняя китайская литература. «Ицзин» - «Книга перемен», «Шицзин» - «Книга песен». Китайская мифология: космологические, лунарные, героические мифы и др. Две школы: конфуцианство: Конфуций, Мэнцзы др. и даосизм: Лаоцзы, Чжуанцзы, Ханьфэйцзы и др. Поэзия и первый поэт Цюй Юань. «Лисао». Средневековая китайская литература.

Литература:

1. Духовная культура Китая: энциклопедия: в 5 т. / Гл. ред. М.Л.Титаренко; Ин-т Дальнего Востока. - М.: Вост. лит., 2006 – . Т. 3. Литература. Язык и письменность / ред. М.Л.Титаренко и др. – 2008
2. Кравцова М.Е. Поэзия вечного просветления. СПб., 2001.
3. Кравцова М.Е. Хрестоматия по литературе Китая. — СПб.: Азбука-классика, 2004.
4. Кравцова М.Е. Поэзия Древнего Китая. — СПб.: Петербургское Востоковедение, 1994.
5. Алексеев В.М. Китайская литература: Избранные труды / В.М. Алексеев. – М., 1978.
6. Бодде Д. Мифы Древнего Китая. Пер. Л.Н.Меньшикова // Мифология древнего мира. — М.: Наука, 1977.
7. Рифтин Б.Л. Китайская мифология // Мифы народов мира: Энциклопедия. 3-е изд.— М.: Сов. энциклопедия, 1991. — Т.1.



8. Юань Кэ. Мифы Древнего Китая. Послесл. Б.Л.Рифтина. 2-е изд., испр. и доп. — М.: Наука, 1987.
9. Путь к заоблачным вратам: Старинная проза Китая. — М.: Худож. лит., 1989.
10. Шедевры китайской классической прозы в переводах академика В.М. Алексеева. В 2 кн. — М.: Вост. лит., 2006.
11. Облачная обитель: поэзия эпохи Сун (10-13 вв.). — СПб.: Петербургское востоковедение, 2000.
12. Осенняя хризантема: стихотворения Тао Юань-мина (4-5 вв.). — СПб.: Петербургское Востоковедение, 2000.
13. Сухой тростник: поэзия эпохи Тан (7-10 вв.). — СПб.: Петербургское Востоковедение, 1999.
14. Цюй Юань. Лисао: поэма. — СПб.: Издательский Дом "Кристалл", 2000.
15. Серебряков Е.А. Китайская поэзия 10-11 вв. Жанры *ши* и *цы*. Л. 1979.
16. Китайская классическая поэзия. — М., 2005.
17. Китайская пейзажная лирика. — М., 1984.
18. Шуцкий Ю.К. Китайская классическая книга перемен «Ицзин». — М., 1993.
19. Конфуций. Я верю в древность / Конфуций. — М., 1995.
20. Лао Цзы. Обрести себя в дао / Лао Цзы. — М., 1999.
21. Алексеев, В. М. Труды по китайской литературе: в 2 кн. / Сост. М.В. Баньковская, Отв. ред. Б.Л. Рифтин. — М.: Вост. лит. РАН, 2002-2003.

Лекция 2.

Китайская литература «Золотого века». Поэзия времен правления династии Тан (VII – X вв.): четыре основных периода (ранний, средний, высокий и поздний). Ду Фу (712-770) и его поэтические произведения.

Поэзия периода династии Сун (X – XIII вв.). Общие особенности и тенденции. Отличия от танской поэзии.

Литература:

1. Кравцова М.Е. Поэзия Древнего Китая. — СПб.: Петербургское Востоковедение, 1994.
2. Кравцова М.Е. Поэзия вечного просветления. СПб., 2001.
3. Ван Вэй. Река Ванчуань / Сост., примеч. и общ. ред. Р.В. Грищенко, Предисл. В.Т. Сухокурова. — СПб.: Кристалл, 2001.
4. Ду Фу. Сто печалей / Ред., сост. Р. В. Грищенко. — СПб.: Кристалл, 1999.
5. Китайская пейзажная лирика: В 2 т. / Под ред. И. С. Лисевича. — М.: Муравей-Гайд, 1999.
6. Кравцова М.Е. Хрестоматия по литературе Китая. — СПб.: Азбука-классика, 2004.
7. Литература Востока в средние века. — М.: Изд-во МГУ: Сиринь, 1996.

Семинар 1.

Тема для обсуждения:

Почему поэзию династий Тан и Сун называют «Золотым веком» китайской литературы?

Темы докладов:

1. Творчество поэта танской эпохи Ли Бо (701 -762).
2. Пейзажная лирика Ван Вэя (701-761) и Мэн Хаожаня (689-740).
3. Сунская поэзия и творчество Су Ши (1037-1101).

Литература:

1. Кравцова М.Е. Поэзия Древнего Китая. — СПб.: Петербургское Востоковедение, 1994.
2. Кравцова М.Е. Поэзия вечного просветления. СПб., 2001.



3. Ван Вэй. Река Ванчуань / Сост., примеч. и общ. ред. Р.В. Грищенко, Предисл. В.Т. Сухокурова. — СПб.: Кристалл, 2001.
4. Ду Фу. Сто печалей / Ред., сост. Р. В. Грищенко. — СПб.: Кристалл, 1999.
5. Китайская пейзажная лирика: В 2 т. / Под ред. И. С. Лисевича. — М.: Муравей-Гайд, 1999.
6. Кравцова М.Е. Хрестоматия по литературе Китая. — СПб.: Азбука-классика, 2004.
7. Литература Востока в средние века. — М.: Изд-во МГУ: Сиринь, 1996.
8. Облачная обитель: поэзия эпохи Сун (10-13 вв.). — СПб.: Петербургское востоковедение, 2000.
9. Сухой тростник: поэзия эпохи Тан (7-10 вв.). — СПб.: Петербургское Востоковедение, 1999.
10. Фишман О.Л. Ли Бо. Жизнь и творчество. М., 1958.
11. Книга о великой белизне. Ли Бо: поэзия и жизнь. Сост. С.А. Торопев., М., 2000.
12. Китайская классическая поэзия. — М., 2005.
13. Китайская пейзажная лирика. — М., 1984.

Лекция 3.

Китайская литература времен династий Юань и Мин. Становление и развитие драмы и классического романа (XIV – XVI вв.). Драма Ван Шифу «Западный флигель»: сюжетные линии и образы. Появление китайского классического романа. Основные особенности, тематика и авторы.

Литература:

1. Духовная культура Китая: энциклопедия: в 5 т. / Гл. ред. М.Л.Титаренко; Ин-т Дальнего Востока. - М.: Вост. лит., 2006 – . Т. 3. Литература. Язык и письменность / ред. М.Л.Титаренко и др. – 2008
2. Алексеев В.М. Китайская литература: Избранные труды / В.М. Алексеев. – М., 1978.
3. Воскресенский Д.Н. Особенности культуры Китая в 17 веке и некоторые новые тенденции в литературе. - 17 век в мировом литературном развитии. М., 1969.7. Жан-ры и стили литератур Китая и Кореи. М., 1969.
4. Семанов В.И. Эволюция китайского романа (конец 18 - начало 20 вв.). М.,1970.
5. Литература и искусство КНР. М., 1989.
6. Шедевры китайской классической прозы в переводах академика В.М. Алексеева: 2 кн. / Рос. акад. наук; ред. Л. Н. Меньшиков, примеч. Л. З. Эйдлин. — М.: Вост. лит., 2006.
7. Путь к заоблачным вратам: Старинная проза Китая. — М.: Худож. лит., 1989.
8. Серебряков, Евгений Александрович. Справочник по истории литературы Китая (XII в. до н. э. - начало XXI в.) / Е. А. Серебряков, А. А. Родионов, О. П. Родионова. — М.: АСТ : Восток - Запад, 2005.
9. Гольгина К.И. Новелла средневекового Китая (истоки сюжетов и их эволюция 8-14 вв.). М.,1980.
10. Лисевич И.С. Литературная мысль Китая. М., 1979.
11. Рифтин Б.Л. Историческая эпопея и фольклорная традиция в Китае. М., 1970.
12. Рифтин Б.Л. Становление китайского романа. – в кн. Генезис романа в литературах Азии и Африки. М., 1980.
13. Сорокин В.Ф. Китайская классическая драма 13-14 вв. М., 1979.
14. Меньшиков Л.Н. «Западный флигель» и его место в истории китайской драматургии / Л.Н. Меньшиков // Китайская классическая драматургия. – СПб., 2003.
15. 17. Фишман О.Н. Три китайских новеллиста XVII – XVIII вв. Пу Сун-лин, Цзи Юнь, Юань-Мэй / О.Н. Фишман. – М., 1980.
16. Фишман О.Н. Китайская литература XVII в. / О.Н. Фишман // История всемирной литературы. – Т. 4. – М., 1987
17. Устин Н.М. Пу Сун-лин и его новеллы / Н.М. Устин. – М., 1981.



18. Семанов В.И. Китайский героический роман (XIV – XVI вв.) и его роль в становлении новой литературы. Реализм и его соотношения с другими творческими методами / В.И. Семанов. – М., 1965.
19. Ши Най-ань. Речные заводы / В переводе А. Рогачёва / Ши Най-ань – М., 1955.
20. Пу Сун-лин. Рассказы Ляо Чжая о чудесах / Пу Сун-лин. – М., 1973.

Лекция 4.

Фантастический роман У Чэньэня «Путешествие на Запад» – жемчужина китайской классической литературы. Особенности композиции, проблематика, основные сюжетные линии и персонажи. Специфика образов в романе. Царь обезьян Сунь Укун. Социальные проблемы в романе.

Литература:

1. Духовная культура Китая: энциклопедия: в 5 т. / Гл. ред. М.Л.Титаренко; Ин-т Дальнего Востока. - М.: Вост. лит., 2006 – . Т. 3. Литература. Язык и письменность / ред. М.Л.Титаренко и др. – 2008
2. Китайская классическая драма. – СПб., 2003.
3. Кравцова М.Е. Хрестоматия по литературе Китая. — СПб.: Азбука-классика, 2004.
4. Малиновская Т.А. Очерки по истории китайской классической драмы в жанре цзаццуй (XIV – XVIII вв.) / Т.А. Малиновская. – СПб., 1996.
5. У Чэнь-энь. Путешествие на Запад. Т. 1 – 4. / В переводе А. Рогачёва / У Чэнь-энь. – Полярис, 1994.

Семинар 2.

Тема для обсуждения:

В чем специфика китайского классического романа?

Темы докладов:

1. Китайский классический роман-эпопея Ло Гуаньчжуна «Троецарствие». Особенности композиции и проблематика.
2. Ши Найань и его героический роман «Речные заводы».
3. Роман Цао Сюэциня «Сон в красном тереме». Проблематика и основные сюжетные линии.
4. «Цветы сливы в золотой вазе» – отражение реалий жизни китайского общества XVI века.

Литература:

1. Духовная культура Китая: энциклопедия: в 5 т. / Гл. ред. М.Л.Титаренко; Ин-т Дальнего Востока. - М.: Вост. лит., 2006 – . Т. 3. Литература. Язык и письменность / ред. М.Л.Титаренко и др. – 2008
2. Китайская классическая драма. – СПб., 2003.
3. Кравцова М.Е. Хрестоматия по литературе Китая. — СПб.: Азбука-классика, 2004.
4. Малиновская Т.А. Очерки по истории китайской классической драмы в жанре цзаццуй (XIV – XVIII вв.) / Т.А. Малиновская. – СПб., 1996.
5. Духовная культура Китая: энциклопедия: в 5 т. / Гл. ред. М.Л.Титаренко; Ин-т Дальнего Востока. - М.: Вост. лит., 2006 – . Т. 3. Литература. Язык и письменность / ред. М.Л.Титаренко и др. – 2008
6. Китайская классическая драма. – СПб., 2003.
7. Кравцова М.Е. Хрестоматия по литературе Китая. — СПб.: Азбука-классика, 2004.
8. Малиновская Т.А. Очерки по истории китайской классической драмы в жанре цзаццуй (XIV – XVIII вв.) / Т.А. Малиновская. – СПб., 1996.
9. Меньшиков Л.Н. Реформа китайской классической драмы / Л.Н. Меньшиков. – М., 1958.



10. Сорокин В.Ф. Китайская классическая драма. Генезис. Структура. Образы / В.Ф. Сорокин. – М., 1979.
11. Манухин В.С. Об авторе романа «Цзинь, Пин, Мэй». / Проблемы восточной филологии, М., 1979.
12. Федоренко Н.Ф. Героическая эпопея «Троецарствие». Избранные произведения / Н.Ф. Федоренко. – в 2-х т. – Т. 2. – М., 1987
13. Рифтин Б.Л. Историческая эпопея и фольклорная традиция в Китае. Устные и книжные версии «Троецарствия» / Б.Л. Рифтин. – М., 1970.
14. У Чэнь-энь. Путешествие на Запад. Т. 1 – 4. / В переводе А. Рогачёва / У Чэнь-энь. – Полярис, 1994.
15. Цао Сюэ-цин. Сон в красном тереме. Т. 1 – 2. / В переводе В. Панасюка / Цао Сюэ-цин. – Полярис, 1997.
16. Ло Гуань-чжун. Троецарствие / В переводе В. Панасюка / Ло Гуань-чжун. – М., 1984.

Лекция 5.

Китайская проза XVII – XVIII вв. Новеллы Пу Сунлина (1640-1715): «Описание удивительного из кабинета Ляо». Китайская литература нового времени (XIX – перв. трети XX вв.). Биография и творчество Лу Синя (1881-1936).

Литература:

1. Кравцова М.Е. Хрестоматия по литературе Китая. — СПб.: Азбука-классика, 2004.
2. Духовная культура Китая: энциклопедия: в 5 т. / Гл. ред. М.Л.Титаренко; Ин-т Дальнего Востока. - М.: Вост. лит., 2006 – . Т. 3. Литература. Язык и письменность / ред. М.Л.Титаренко и др. – 2008
3. Значение творческого наследия Лу Синя для актуализации сферы культуры Китая и утверждения мировых и национальных духовных ценностей // Проблемы литератур Дальнего Востока: Сб. материалов II Междунар. науч. конференции... Т 1, разд. I. СПб., 2006, с. 9—229
4. Лебедева Н.А. Лу Синь и писатели Северо-Восточного Китая // ПДВ. 2006, № 5, с. 156—164
5. Семанов В.И. Лу Синь и его предшественники. М., 1967;
6. Федоренко Н.Т. Лу Синь // Федоренко Н.Т. Очерки современной китайской литературы. М., 1953, с. 38—84

Семинар 3.

Тема для обсуждения:

Проблематика китайской литературы перв. половины XX века.

Темы докладов:

1. Проблематика в китайской прозе перв. пол. XX века. Лу Синь «Записки сумасшедшего», «Подлинная история А-кью».
2. Биография и творчество Лао Шэ (1899-1966). Романы «Записки о Кошачьем городе», «Рикша», «Чайная».
3. Юмористические тексты жанра «Сяншэн». Особенности жанра, типология, авторы.

Литература:

1. Кравцова М.Е. Хрестоматия по литературе Китая. — СПб.: Азбука-классика, 2004.
2. Духовная культура Китая: энциклопедия: в 5 т. / Гл. ред. М.Л.Титаренко; Ин-т Дальнего Востока. - М.: Вост. лит., 2006 – . Т. 3. Литература. Язык и письменность / ред. М.Л.Титаренко и др. – 2008



3. Значение творческого наследия Лу Синя для актуализации сферы культуры Китая и утверждения мировых и национальных духовных ценностей // Проблемы литератур Дальнего Востока: Сб. материалов II Междунар. науч. конференции... Т 1, разд. I. СПб., 2006, с. 9—229
4. Лебедева Н.А. Лу Синь и писатели Северо-Восточного Китая // ПДВ. 2006, № 5, с. 156—164
5. Семанов В.И. Лу Синь и его предшественники. М., 1967;
6. Федоренко Н.Т. Лу Синь // Федоренко Н.Т. Очерки современной китайской литературы. М., 1953, с. 38—84
7. Лу Синь. Собрание сочинений. Т. 1-4. М., 1954-1956; он же. Избранное. М., 1989; он же. «О, эта великая и проклятая стена»: (Из публицистики 20-х гг.) / Вступ. В. Сорокина // ПДВ. 1993, № 2, с. 158-168.
8. Маркова С.Д. Го Мо-жо — первопроходец новой китайской поэзии и мировая культура // Восток-Россия-Запад: Исторические и культурологические исследования. М., 2001, с. 461-472;
9. Маркова С.Д. Поэтическое творчество Го Мо-жо. М., 1961;
10. Федоренко Н.Т. Век Го Мо-жо // ННИ. 1993, № 4, с. 123-130;
11. Цыбина Е.А. Драматургия Го Мо-жо в период антияпонской войны. М., 1961;
12. Го Мо-жо. Избранные сочинения / Вступ. ст. и общ. ред. Н. Федоренко; примеч. В. Петрова. М., 1955.
13. Лао Шэ Записки о Кошачьем городе: Роман и рассказы / Сост. и предисл. В.И. Семанова. М., 1969 (1977).
14. Лао Шэ. Рикша: Роман / Пер. Е. Рождественской; Вступ. ст. В. Петрова. М., 1970.
15. Абдрахманова З.Ю. Последний этап творчества Лао Шэ (1949— 1966): Автореф. канд. дис. М., 1987; она же. О литературно-эстетических взглядах Лао Шэ // ПДВ. 1987, № 1, с. 106—113; она же. Лао Шэ — драматург // ВМУ. Сер. 13. 1987, №3, с.39—48.
16. Родионов А.А. Лао Шэ и проблема национального характера в кит. литературе XX в. СПб., 2006.

В рамках изучения раздела по китайской литературе предусмотрено прохождение студентами онлайн курса на английском языке, который включает в себя 4 лекции, на него отводится 8 часов самостоятельной работы. Для проверки знаний и качества освоения студентами материала, изложенного в онлайн курсе, часть контрольных экзаменационных вопросов, а также несколько тестовых заданий, посвященных проблемам, затронутым в лекциях интерактивного курса.

Ссылка на онлайн курс: <https://www.coursera.org/learn/classics-chinese-humanities#>

2.2 Японская литература

(лекции – 2 часа, семинары – 4 часа, самостоятельная работа – 14 часов)

Лекция 1. Древняя литература – возникновение японской письменности и появление первых летописных источников Кодзики, Нихонсёки, фудоки. (период Нара 710-784 гг.) Классическая литература (период Хэйан 794-1185 гг.) Усиление религиозно-этических и фольклорно-дидактических мотивов в литературе конца эпохи Хэйан. Жанры Сэцува и «Рэкиси-моногатари».

Средневековая литература (1185-1603)

«Пробуждение» эпоса в 13-м веке, воинские лиро-эпические повести Гунки и их эволюция к средневековому канону в духе Бусидо. Развитие жанров Моногатари, Сэцува, дневников, эссе и путевых записок в периоды Камакура и Муромати.



Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики»

Программа дисциплины Теория государства, права и международных отношений для направления 41.03.03 «Востоковедение и африканистика» подготовки бакалавра

Литература раннего нового времени (1603-1868). Формирование культуры третьего сословия в эпоху Эдо. Начало книгопечатания и возникновение книжных издательств. Просветительская роль демократической прозы Кана-дзоси в 17 веке. Новые сюжеты, персонажи и стиль городской прозы. Поэты вака и рождение школы Кокугаку (Вагаку) в период Эдо.

Современная литература (1868-1945), послевоенная литература (1945-). Литературные произведения Юкио Мисима, Харуки Мураками, Банана Ёсимото. Популярность манга и «мобильная литература».

Литература:

1. И.А.Боронина. Поэтика японского классического стиха М.1987.
2. И.А.Боронина Поэтика японского классического стиха М.1987.
3. В.Н.Горегляд. Дневники и эссе в японской литературе 10-13 вв.М.1975
4. В.Н.Горегляд. Японская литература 8-16 вв.Спб.1997.
5. Дональд Кин. Японская литература 17-19 вв. М.1978.
6. А.Н.Мещеряков. Древняя Япония: культура и текст. М.1991.
7. Т.И.Редько. Творчество Ихары Сайкаку. М.1988.
8. Г.Г.Свиридов. Японская средневековая проза сэцува. М.1981.
9. Дж.Сэнсом. Краткая история японской культуры. СПб.1999.
10. А.Долин. История новой японской поэзии, т.1-4. СПб.2000.

Семинар 1.

Темы для обсуждения:

- 1.Что нового привнес буддизм в культуру японцев?
- 2.Какова роль конфуцианства в развитии японской литературы?

Темы докладов:

- 1.Появление первых летописных источников Кодзики, Нихонсёки, фудоки.
- 2.Поэзия периода Нара (Манъёсю, кайфусо)
- 3.Развитие жанров Моногатари, Сэцува, дневников, эссе и путевых записок в периоды Камакура и Муромати.
- 4.Поэты вака и рождение школы Кокугаку (Вагаку) в период Эдо.

Литература:

1. И.А.Боронина. Поэтика японского классического стиха М.1987.
2. И.А.Боронина Поэтика японского классического стиха М.1987.
3. В.Н.Горегляд. Дневники и эссе в японской литературе 10-13 вв.М.1975
4. В.Н.Горегляд . Японская литература 8-16 вв.Спб.1997.
5. Дональд Кин. Японская литература 17-19 вв. М.1978.
6. А.Н.Мещеряков. Древняя Япония: культура и текст. М.1991.
7. Т.И.Редько. Творчество Ихары Сайкаку. М.1988.
8. Г.Г.Свиридов. Японская средневековая проза сэцува. М.1981.
9. Дж.Сэнсом. Краткая история японской культуры. СПб.1999.
10. А.Долин. История новой японской поэзии, т.1-4. СПб.2000.

2.3 Корейская литература

(лекции – 2 часа, семинары – 2 часа, самостоятельная работа – 12 часов)

Лекция 1. Основные вехи истории развития традиционной корейской литературы



(с древности до конца двадцатого века)

Корейская традиционная литература как часть дальневосточного культурного комплекса. Влияние религиозно-этических систем конфуцианства, даосизма и буддизма на формирование и развитие корейской культуры. Особенности заимствования китайского письменного языка вэньянь (3 век).

Особенности корейской литературы периода трех государств и Силла (до 10 века). Эпическая традиция в записях историков. «Исторические записи трех государств» Самгук саги (1145 г.) конфуцианца Ким Пусика (1075-1151 гг.). «Дела, опущенные в “Исторических записях трех государств”» Самгук юса (1285 г.) буддийского монаха Ирёна (1206-1289 гг.).

Литература Корё (918-1392 годы) - период расцвета поэзии на китайском языке. Первый период (10 век - первая половина 12 века)- ориентация на Китай по принципу «служения старшему». Исторические сочинения. Второй период (конец 12 - 14 века). Дальневосточная традиция написания буддийской и конфуцианской биографии.

Литература династии Чосон (Ли) (1392-1910 гг.). Неоконфуцианство – государственная идеология новой династии. Первый период (15-16 века). Создание буквенно-слогового фонетического алфавита во время правления государя Сечжона (1444 г.) – важнейшее событие в культурной истории страны. Преемственность образной системы сичжо и хянга. Роль буддизма в распространении литературы на корейском языке и пропаганде национальной письменности. Жанр каса: Поэмы Чхон Чхоля (1561- 1593 гг.). Второй период (17-18 века). Характерная особенность периода – появление и развитие национальных жанров прозы (романа), новых жанров поэзии на корейском языке. Творчество Ким Манчжуна (1637-1692 гг) – основоположника корейского романа. Третий период (19 век)- появление прозы средних и малых форм (повести и рассказы) на корейском языке.

Литература 20 века (20-е – 30-е годы) - колониальный период. Увлечение западноевропейской литературой и литературными направлениями.

Современная литература после освобождения Кореи в 1945 г.

Разделение страны на Корейскую Народно-Демократическую Республику (КНДР) и Республику Корея. Разные характеры литератур Севера и Юга.

Тенденции развития корейской литературы в настоящее время.

Рекомендуемая литература:

Основная:

1. Гурьева А.А. К вопросу о периодизации истории традиционной корейской литературы. – Вестник СПбГУ. Серия 13. Востоковедение. Африканистика. – СПб, №2, 2014.
2. Концевич Л.Р. Мир «Хунмин чонъыма» – М.: Первое марта, 2013.

Дополнительная литература:

1. Елисеев Д.Д. Корейская средневековая литература пхэсолъ: (некоторые проблемы происхождения и жанра) – М.: Наука, 1968.
2. Елисеев Д.Д. Новелла корейского средневековья: (эволюция жанра) – М.: Наука, 1977.
3. Жданова Л.В. Поэтическое творчество Чхве Чхивона. – С-Пб, 1998.
4. Иванова. В.И. Новая проза Кореи. М.: Наука, 1987.
5. Никитина М.И. Древняя корейская поэзия в связи с ритуалом и мифом - М., 1982.
6. Никитина М.И., Троцевич А.Ф. Очерки истории корейской литературы до XIV века. М.: Наука. 1969.
7. Троцевич А.Ф. Корейская средневековая повесть. М.: Наука. 1975.



8. Троцевич А.Ф. Миф и сюжетная проза Кореи. – С-Пб. 1996.
9. Троцевич А.Ф. Корейский средневековый роман. «Облачный сон девяти» Ким Манчжуна. – М.: Наука. 1986.
10. Троцевич А.Ф. История корейской традиционной литературы (до XX в.) – С-Пб., 2004.
11. Солдатова М.В. Становление национальной прозы в Корее в первой четверти XX века. Владивосток: Изд-во Дальнев. ун-та. 2004.
12. Солдатова М.В. Становление национальной прозы в Корее в первой четверти XX века. Владивосток: Изд-во Дальнев. ун-та. 2004.
13. Верная Чхунхян//Серия «Золотой фонд корейской литературы – СПб: Гиперион, 2009
14. Ли Мунёль. Наш испорченный герой. Встреча с братом. – СПб: Гиперион 2014
15. Пак Вансо. Забытый вкус кислички. – М.: Время, 2015
16. Ким Сисып. Новые рассказы, услышанные на горе Золотой черепахи. – М., 1973

Семинар 1.

Традиционная корейская литература как часть дальневосточного культурного комплекса

Тема для обсуждения:

1. Влияние религиозно-этических систем конфуцианства, даосизма и буддизма на формирование и развитие корейской культуры.

Темы докладов:

1. Буддийский взгляд на мир в творчестве Ким Сисыпа (на примере рассказа «Заглянул за ограду»)
2. Неофициальные истории в жанре «Пустьяковые речения» *пхэсол* 13-14 веков (Ли Инно «От скуки», Чхве Ча «Дополнение к собранию «От скуки»). Сопоставление с жанром китайской литературы «байшо».
3. Корейская «женская» литература эпохи Чосон (на примере «Дневника госпожи Хон «Записанное в страдании»). Сравнение с японской «женской» литературой эпохи Хэйан.
4. Чхунхян и Хон Кильдон – герои средневековой корейской повести.

Литература к семинару 1:

1. Троцевич А.Ф. История корейской традиционной литературы (до XX в.) – С-Пб., 2004.
2. Елисеев Д.Д. Новелла корейского средневековья: (эволюция жанра) – М.: Наука, 1977.
3. Ким Сисып. Новые рассказы, услышанные на горе Золотой черепахи. – М., 1973
4. Горегляд В.Н. Японская литература VIII – XVII вв.- СПб.,1997.
5. Симбирцева Т.М. Возвращение душистой весны// Журнал «Нева» №3- СПб, 2010.
6. Верная Чхунхян (перевод А.Ф. Троцевич). Корейские повести. Том 1. – СПб, Гиперион, 2009.
7. Хо Кюн. Хон Кильдон – защитник бедных (пер. с кор. М.И. Никитиной)//История Фазана. Корейские повести. Том 2 – СПб: Гиперион, 2009.



2.4 Вьетнамская литература

(лекции – 2 часа, семинары - 4 часа, самостоятельная работа – 12 часов)

Лекция 1.

Вьетнамская литература в средние века. Литература на *ханване* и на *номе*. Влияние конфуцианства и буддизма на вьетнамскую поэзию. Историографическая литература (Собрание чудес и таинств земли Вьет, XIV век; Дивные повествования земли Линьнам; Исторические записки Дайвьета (*Đại Việt sử ký*, дай вьет шы ки); Продолжение исторических записок Дайвьета; Полное собрание исторических записок Дайвьета). Нгуен Чай и «Великое воззвание по случаю умиротворения китайцев». Литература XVII-XIX вв. Поэма во вьетнамской литературе и виды поэмы (*чун* и *нгэм*). Поэт Нгуен Зу и поэма «Стенания истерзанной души». Вьетнамская литература второй половины XIX – начала XX в. Вьетнамская литература XX века.

Литература:

1. Никулин Н.И. Вьетнамская литература. От средних веков к новому времени (X-XIX вв.)
2. Н. И. Никулин. Великий вьетнамский поэт Нгуен Зу. — Художественная литература, 1965.
3. Классическая проза Дальнего Востока / Б. Рифтин. — Библиотека всемирной литературы. — Москва: Художественная литература, 1975. — Т. 18.
4. Традиционное и новое в литературах Юго-Восточной Азии. — М.: Главная редакция восточной литературы. Изд-во "Наука". — 1982
5. Степанянц М. Т. Антология традиционной вьетнамской мысли: X--начало XIII вв. Российская академия наук, Ин-т философии, 1996
6. Eric Henry CHINESE AND INDIGENOUS INFLUENCES IN VIETNAMESE VERSE ROMANCES OF THE NINETEENTH CENTURY Crossroads: An Interdisciplinary Journal of Southeast Asian Studies// Vol. 15, Supplement: An Interdisciplinary Journal of Southeast Asian Studies (2001), pp. 1-41 <http://proxylibrary.hse.ru:2119/stable/pdf/40860767.pdf>
7. LÁSZLÓ SZEGŐ ON THE GENRE OF THE TRUYỆN Acta Orientalia Academiae Scientiarum Hungaricae //Vol. 47, No. 3 (1994), pp. 417-434 <http://proxylibrary.hse.ru:2119/stable/pdf/23658488.pdf>

Семинар 1.

Тема для обсуждения:

Традиционная поэзия и проза

Темы докладов:

1. Нгуен Чай: государственный деятель и поэт.
2. Нгуен Зу и поэма «Стенания истерзанной души»
3. Женская поэзия во Вьетнаме: Хо Суан Хыонг и Доан Тхи Дьем
4. Нгуен Зы и «Пространные записи рассказов об удивительном»
5. Ли Те Сюйен «Собрание чудес и таинств земли Виет»

Литература:

1. Никулин Н.И. Вьетнамская литература. От средних веков к новому времени (X-XIX вв.)
2. К. А. Белова, Николай Иванович Никулин Роль фольклора в развитии литератур Юго-Восточной и Восточной Азии "Наука", Глав. ред. восточной лит-ры, 1988
3. Мифы и предания Вьетнама, пер. с вьетнамского и ханваня Е.Ю. Кнорозовой. - СПб.: "Петербургское Востоковедение", 2000.



Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики»

Программа дисциплины Теория государства, права и международных отношений для направления 41.03.03 «Востоковедение и африканистика» подготовки бакалавра

4. Н. И. Никулин. Великий вьетнамский поэт Нгуен Зу. — Художественная литература, 1965.
5. Хо-суан-Хыонг. Стихи. Пер. с вьетнамского Г. Ярославцева. Сост., вступит. статья и коммент. Н. Никулина. М. «Наука», 1967.
6. Рыбина, О. В. Нгуен Чай как идеолог вьетнамского феодального централизованного государства. // Автореф. дисс. ... к. и. н. Л., 1989.
7. Stephen O'Harrow Nguyen Trai's "Binh Ngo Dai Cao" of 1428: The Development of a Vietnamese National Identity // Journal of Southeast Asian Studies Vol. 10, No. 1 (Mar., 1979), pp. 159-174 <http://proxylibrary.hse.ru:2119/stable/pdf/20070275.pdf>
8. Olga Dror Đoàn Thị Điềm's 'Story of the Vân Cát Goddess' as a Story of Emancipation // Journal of Southeast Asian Studies Vol. 33, No. 1 (Feb., 2002), pp. 63-76 <http://proxylibrary.hse.ru:2119/stable/pdf/20072388.pdf>
9. Странствия в бесконечном: Вьетнамская традиционная проза малых форм / Е. Ю. Кнорозова; рук. проекта Н. В. Колпакова; отв. ред. В. П. Леонов; предисл. Т. И. Виноградовой. — СПб.: БАН; Альфарет, 2009.
10. *Нгуен Зу* Пространные записи рассказов об удивительном. / Пер. М.Ткачева. Ханой 1983
11. Классическая проза Дальнего Востока. Библиотека всемирной литературы. Серия первая, т.18, 1975 г.. Москва, "Художественная литература"

Семинар 2

Тема для обсуждения:

Вьетнамская литература 20 века

Темы докладов:

1. Жизнь и творчество писателя Нам Као. Повесть «Ти Фео».
2. Жизнь и творчество писателя То Хоая.
3. Жизнь и творчество писателя Нгуен Туана.
4. Жизнь и творчество писателя Нгуен Хонга.

Литература:

1. Нам Као. Нгуен Хонг. Избранное. М. 1979
2. Нгуен Туан. Тени и отзвуки времени. М.1977
3. То Хоай. Избранное. М.1980
4. Повести и рассказы вьетнамских писателей. 60-70 годы, М.1980

Раздел 3. Арабо-мусульманская общность (исламская)

2.5 Арабская литература

(лекции – 4 часа, семинары – 6 часов, самостоятельная работа – 40 часов)

Лекция 1. Классическая арабская литература

Доисламская арабская поэзия – устное авторское творчество. Ее язык – общеплеменное *койне*. Поэтическая метрика – *'аруд*. *Касыда* и *кыт'ба*. Наиболее значимые представители доисламской поэзии и их произведения *Семь му'аллакат*. Доказательства подлинности доисламской поэзии. Омейядская поэзия: аль-Джарир и аль-Фараздал. Поэзия арабов-христиан: Ади ибн Зайд аль-Ибади, аль-Ахталь. Аббасидская поэзия: Башшар ибн Бурд, Абу Нувас. Позднесредневековая арабская поэзия: упадок или отточенное совершенство.

Адаб как средневековая арабская проза. Жанр *макам* как высшее достижение арабской изящной прозы. Арабский «народный роман»: между литературой и фольклором.

Литература:



1. Фильштинский И.М. История арабской литературы V – начала X века. М.: Изд-во «Наука», Главная редакция восточной литературы, 1985 (Серия «Истории литератур Востока»). 528 с.
2. Фильштинский И.М. История арабской литературы X–XVIII века. М.: Изд-во «Наука», Главная редакция восточной литературы, 1991 (Серия «Истории литератур Востока»). 727 с.
3. Долинина А. А., Полосин Вл. В. Аравийская старина. Из древней арабской поэзии и прозы. Пер. с араб. М.: Изд-во «Наука», Главная редакция восточной литературы, 1983. 144 с.
4. Фролов Д. В. Классический арабский стих. История и теория аруда. М.: «Наука», Главная редакция восточной литературы, 1991. 360 с.
5. Монроу Дж. Т. Устный характер доисламской поэзии // Арабская средневековая культура и литература. Сб. статей зарубежных ученых. М.: Изд-во «Наука», Главная редакция восточной литературы, 1978. С. 93–142.
6. Куделин А. Б. Средневековая арабская поэтика (вторая половина VIII – XI век. М.: Изд-во «Наука», Главная редакция восточной литературы, 1983. 262 с.
7. Шидфар Б. Я. Образная система арабской классической литературы (VI–XII вв.). М.: Изд-во «Наука», Главная редакция восточной литературы, 1974. 254 с.
8. Абу-ль-Фарадж аль-Исфахани. Книга песен / Пер. с араб. А. Б. Халидова и Б. Я. Шидфар. М.: Изд-во «Наука», Главная редакция восточной литературы, 1980. 672 с.
9. Калила и Димна / Пер. с араб. И. Ю. Крачковского и И. П. Кузьмина. Под ред. И. Ю. Крачковского. Изд-е 2-е. М.: Изд-во восточной литературы, 1957. 284 с.
10. Восходы лун на стоянках веселия. Пер. с араб. / Сост., предисл., примеч. А. А. Долининой. Л.: «Художественная литература», Ленинградское отделение, 1983. 352 с.
11. Абу Мухаммед аль-Касим аль-Харири. Макамы. Арабские средневековые плутовские новеллы / Пер. с араб. В. М. Борисова, А. А. Долининой, В. Н. Кирпиченко. М.: Изд-во «Наука», Главная редакция восточной литературы, 1987. 269 с.
12. Бади' аз-Заман ал-Хамадани. Макамы / Пер. А. А. Долининой и З. М. Ауэзовой. Предисл. и примеч. А. А. Долининой. СПб.: Центр «Петербургское востоковедение», 1999 (Памятники культуры Востока, X). 231 с.

Семинар 1. Классическая арабская поэзия

Тема для обсуждения:

Проблемы зарождения, авторства и подлинности доисламской арабской поэзии. Ее метрическая система. Развитие поэзии в мусульманское средневековье.

Темы докладов:

1. Формульный характер доисламской поэзии.
2. Имру' ал-Кайс – величайший арабский поэт.
3. Жанр *хамрийат* («винных стихов») в поэзии арабского средневековья.
4. Поэзия и музыка в арабской средневековой культуре.

Литература:

1. Долинина А. А., Полосин Вл. В. Аравийская старина. Из древней арабской поэзии и прозы. Пер. с араб. М.: Изд-во «Наука», Главная редакция восточной литературы, 1983. 144 с.
2. Фролов Д. В. Классический арабский стих. История и теория аруда. М.: «Наука», Главная редакция восточной литературы, 1991. 360 с.
3. Монроу Дж. Т. Устный характер доисламской поэзии // Арабская средневековая культура и литература. Сб. статей зарубежных ученых. М.: Изд-во «Наука», Главная редакция восточной литературы, 1978. С. 93–142.



4. Куделин А. Б. Средневековая арабская поэтика (вторая половина VIII – XI век. М.: Изд-во «Наука», Главная редакция восточной литературы, 1983. 262 с.
5. Абу-ль-Фарадж аль-Исфахани. Книга песен / Пер. с араб. А. Б. Халидова и Б. Я. Шидфар. М.: Изд-во «Наука», Главная редакция восточной литературы, 1980. 672 с.

Семинар 2. Жанр макам в классической арабской прозе

Тема для обсуждения:

Рифмованная проза в доисламской Аравии и в *адабе*. Тонкое изящество или тяжеловесная изощренность: *макама* как отражение коренных черт позднесредневековой арабской словесности. Авторы образцовых *макам*: аль-Хамадани и аль-Харири. *Макамы* в арабской литературе нового времени.

Темы докладов:

1. Содержание *макам* в контексте мировой литературы.
2. Аль-Хамадани и аль-Харири – мастера жанра *макам*: общее и особенное в их творчестве.
3. *Макама* в арабской литературе на рубеже средневековья и нового времени.

Литература:

1. Абу Мухаммед аль-Касим аль-Харири. Макамы. Арабские средневековые плутовские новеллы / Пер. с араб. В. М. Борисова, А. А. Долининой, В. Н. Кирпиченко. М.: Изд-во «Наука», Главная редакция восточной литературы, 1987. 269 с.
2. Бади' аз-Заман ал-Хамадани. Макамы / Пер. А. А. Долининой и З. М. Ауэзовой. Предисл. и примеч. А. А. Долининой. СПб.: Центр «Петербургское востоковедение», 1999 (Памятники культуры Востока, X). 231 с.
3. Крымский А.Е. История новой арабской литературы. XIX – начало XX века / Под ред. А. Б. Халидова. М.: Изд-во «Наука», Главная редакция восточной литературы, 1971 – релевантные разделы.

Лекция 2. Новорабская литература

У истоков арабской литературы нового времени. Роль арабов-христиан в ее возникновении. Просветительское движение в Египте и Сирии и его представители из числа литераторов. Сиро-американская школа. Арабский национализм и его влияние на становление литературных жанров. Возникновение драматургии и театра у арабов. Египетские драматурги XX в.: вторжение египетского диалекта в литературу. Арабский египетский роман. Нагиб Махфуз – первый арабский писатель – лауреат Нобелевской премии. Литература периферийных арабских стран (на примере Йемена).

Литература:

1. Крымский А.Е. История новой арабской литературы. XIX – начало XX века / Под ред. А. Б. Халидова. М.: Изд-во «Наука», Главная редакция восточной литературы, 1971. 794 с.
2. Крачковский И. Ю. Избранные сочинения. Т. III. М.; Л.: Изд-во АН СССР, 1956. 471 с. (в особенности: Крачковский И. Ю. Новорабская литература // Там же. С. 65–85).
3. Джебран Халиль Джебран. Избранное. Пер. с араб. и англ. / Сост., предисл. и коммент. В. В. Маркова. Л.: «Художественная литература», Ленинградское отделение, 1986. 520 с.
4. Амин ар-Рейхани. Избранное. Пер. с араб. и англ. / Сост., вступ. ст. и примеч. А. А. Долининой. Л.: «Художественная литература», Ленинградское отделение, 1988. 448 с.
5. Ваннус, Саадалла. Голова мамлюка Джабера и другие пьесы / Сост. и пер. Т. Муазена и Т. Путинцевой. М.: «Радуга», 1984. 208 с.
6. Юнусов К.О. Драматургия Тауфика аль-Хакима. М.: Изд-во «Наука», Главная редакция восточной литературы, 1976. 152 с.



Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики»

Программа дисциплины Теория государства, права и международных отношений для направления 41.03.03 «Востоковедение и африканистика» подготовки бакалавра

7. Кирпиченко В. Н. Нагиб Махфуз – эмир арабского романа. М.: «Наука», Издательская фирма «Восточная литература», 1992 (Серия «Писатели и мыслители Востока»). 304 с.
8. Суворов М. Н. Художественная проза Йемена (1940 – середина 2000-х годов). СПб.: «Стулия НП-Принт», 2010. 360 с.

Семинар 3. Египетский роман как явление мировой литературы.

Тема для обсуждения:

Жанр романа в новоарабской литературе. Особая роль египтян в его разработке. Таха Хусейн. Нагиб Махфуз – эмир арабского романа. Критический реализм или магический реализм?

Темы докладов:

1. Египетский «западник» Таха Хусейн как писатель и мыслитель.
2. Тауфик аль-Хаким: грани разностороннего творчества.
3. Первый лауреат Нобелевской премии среди арабских писателей Нагиб Махфуз.

Литература:

1. Крымский А.Е. История новой арабской литературы. XIX – начало XX века / Под ред. А. Б. Халидова. М.: Изд-во «Наука», Главная редакция восточной литературы, 1971. 794 с.
2. Крачковский И. Ю. Избранные сочинения. Т. III. М.; Л.: Изд-во АН СССР, 1956 – релевантные статьи.
3. Кирпиченко В. Н. Нагиб Махфуз – эмир арабского романа. М.: «Наука», Издательская фирма «Восточная литература», 1992 (Серия «Писатели и мыслители Востока»). 304 с.

2.6 Турецкая литература

(лекции – 4 часа, семинары – 6 часов, самостоятельная работа – 40 часов)

Лекция 1.1. Древнетюркский период охватывает памятники тюркского рунического письма VI – IX вв, древнеуйгурские памятники тюркским руническим, согдийским, манихейским и уйгурским письмом VIII – XIV в. К произведениям этого периода следует относить тексты орхонских и енисейских памятников. Самые ранние - датируются концом VII в. Первые авторские тексты - надписи в честь Бильге-кагана (Могилян-хана) и Кюль-тегина, созданы в VIII в., младшим родственником царствующего дома Ашина Йолуг-тегином (Йоллыг-тегин).

Произведения на древнеуйгурском языке: «Гадательную книгу» (İrq Bitig), написанную руническим письмом на бумаге сер. VIII – нач. IX вв; произведения, написанные манихейским и уйгурским письмом, и являющиеся переводами с согдийского, санскрита, китайского языков текстов манихейского и буддийского содержания; отрывки сочинений христианского содержания, которые датируются временем до монгольского завоевания.

Литература:

1. Передня А.Д., Телицин Н.Н. Древнетюркская литература (VI-XIV вв.) // Литература стран Азии и Африки. Начальный период развития. – СПб.: СПбГУ, 2012.
2. Стеблева И.В. Жизнь и литература доисламских тюрков: историко-культурный контекст древнетюркской литературы. – М.: Вост. лит., 2007.

2. Второй период – период средневековой литературы – следует датировать XI – XVIII вв. К ранним литературным памятникам этого периода относятся произведения, созданные в тюрко-исламском государстве Караханидов (942 – 1212 гг.). Примером являются: дидактическая поэма «Кутадгу билиг» («Благодатное знание») Юсуфа Хасс Хаджиба Баласагуни (Баласагунского) - 1069 – 1070 гг.; Махмуд Кашгарский и его «Диван-и Лугат ат-Тюрк» - 1072/77; Ахмад Ясеви (ум. 1166?) и его «Диван-и Хикмет». На этот период приходится также эпоха зарождения «новых»



тюркских литератур. Считается, что с поэмы «Кутадгу билиг» начинается история классической тюркоязычной поэзии.

2.1 Особенности возникновения тюркоязычной словесности в Малой Азии. Роль суфизма в этом процессе. Первые тюркоязычные произведения, созданные в Малой Азии (Ахмед Факих, Шейад Хамза, Ходжа Деххани, Джелальеддин Руми, Султан Велед, Юнус Эмре). Два типа словесности: «диванная» и «народная».

2.2 Доклассический период. Поэзия XIV в. (Ашык-паша). Период перехода к классике – 1-я половина XV века (Ахмеди, Сулейман Челеби, Шейхи). Проза доклассического периода – XIII- 1 ½ XV в. (Китаб-и Дедем Коркуд, Баттал-наме, Кысса-и Мелик Данышменд, Салтук-наме).

2.3 Поэзия классического периода.

2.3.1 Ранняя классика 2 ½ XV – нач. XVI вв. (Ахмед-паша, Хамди Челеби, Иса Неджати, Михри Хатун, Иса Месихи).

2.3.2 Высокая классика XVI в. (Зати, Хаяли, Ташлыджалы Яхья, Баки, Рухи). Направление «тюрки басит».

2.3.4 Поэзия XVII века – сатирическое направление (Шейхульислам Яхья, Нефи, Наби, Сабит).

2.3.5 Классическая османская проза 2 ½ XV - XVI в. 3-х уровневая языковая структура: кааба, орта и фасих. Основные жанры и жанровые формы сочинений. Особенности художественной прозы. Исторические сочинения (Ашыкпашазаде, Нешри), тезкере (Сехи-бей, Лятифи), этико-дидактические сочинения (Лямии).

2.4 Поэзия постклассического периода XVIII – XIX вв. «Эпоха тюльпанов». Процессы «вестернизации». Поэзия XVIII – 1 ½ XIX вв (Ахмед Недим, Мехмед Эммин Белиг, Шейх Галиб, Иззет Мола, Байбуртлу Зихни). Поэзия 2 ½ XIX века. (Объединение «Энджумен-и шуара»). Проза постклассического периода. Истории городов: Хыбри Эдирнели. Биографические сочинения: Невизаде Атаи. Политические трактаты «рисале»: Кочи-бей (Кочубей Гюмюрджинский). «Книги путешествий» («Сейахат-наме») и «посольские книги» («Сефарет-наме»): Эвлия Челеби. Искусная или украшенная проза: Вейси, Нергиси. Проза XVIII в. Исторические сочинения: Мустафа Наима,

3. Тюркскую литературу третьего периода (XIX – XXI вв.) можно называть литературой периода нового и новейшего времени.

Литература:

1. Бомбачи А. Тюркские литературы. Введение в историю и стиль // Зарубежная тюркология. Вып.1. Древние тюркские языки и литературы. М., 1986.
2. Боролина И.В. Турецкая литература // Литературы Востока в средние века. Ч.2. М., 1970.
3. Кононов А.Н. Поэма Юсуфа Баласагунского «Благодатное знание» // Юсуф Баласагунский. Благодатное знание. М., 1983.
4. Маштакова Е.И. Турецкая литература конца 17 – начала 19 в. К типологии переходного периода. М., 1984.
5. Пылев А.И. Ходжа Ахмад Ясави: суфийский поэт, его эпоха и творчество. Алматы, 1997.

3.1 Предпосылки возникновения Новой турецкой литературы.

А. Общественно-политические: Реформы в Османской империи. «Танзимат».

Б. Влияние реформ в общественно-политической сфере на культурные процессы. Изменения в системе образования. Пресса. Книгопечатание. Обучение за рубежом. Бюро переводов. Появление новой интеллигенции. Просветительские тенденции. Как следствие – изменение эстетических доминант и установок.

3.2 Периодизация Новой турецкой литературы:

1. Первый этап просветительства: 50-е – 70-е годы XIX в.

Сентиментализм. Романтизм. Основные представители: Ибрагим Шинаси, Намык Кемаль, Ахмед Мидхат. Обновление жанровой системы: комедия, драма, роман, новелла, басня.

2. Второй этап просветительства: 80-е – 90-е годы XIX в.



Развитие реалистических тенденций. Раскол на «восточников» и «западников». Основные представители: Муаллим Наджи, Реджай-заде Махмуд Экрем, Сами-паша-заде Сезаи, Наби-заде Назым.

3. Третий этап просветительства: 90-е годы XIX века – начало XX века.

Натурализм. Литературный круг журнала «Сервет-и Фюнун». Основные представители: Тевфик Фикрет, Халит Зияя Ушаклыгиль, Мехмед Рауф.

4. Завершающий этап Новой турецкой литературы: начало XX в. – 20-е годы XX в. (до Кемалистской революции). Черты переходного периода. Символизм. Критический реализм. Сатирические элементы. Упрощение языка художественной прозы.

Основные представители: Зия Гёк Алп, Омер Сейфеддин, Ахмед Хашим, Яхья Кемаль Бейтлы, Хюсейн Рахми Гюрпынар, Халиде Эдип Адывар (ранний период творчества).

Литература:

1. Алькаева Л.О. Очерки по истории турецкой литературы 1908-1939 гг. М., 1959.
2. Алькаева Л.О. Сюжеты и герои в турецком романе. М., 1966.
3. Боролина И.В., Сониная И.Р. Литература Турции // Литература Востока в новое время. М., 1975.
4. Кямилев Х.К. У истоков современной турецкой литературы. М., 1967

Лекция 2. 4. Предпосылки формирования и условия развития Новейшей турецкой литературы. Общественно-политические: Национально-освободительная война (1918 - 1923), оккупация Стамбула войсками Антанты. Упразднение халифата и султаната (1922). Провозглашение Турецкой Республики (29 октября 1923 г.). Шесть принципов государственной идеологии «кемализма»: республиканский строй, национализм, народность, этатизм, лаицизм и революционность. Реформы в области гос. устройства, правовых отношений, культуры и быта, принятие конституции, упразднение мусульманских духовных училищ и религиозных судов, закрытие дервишских орденов, введение европейского календаря и летоисчисления, принятие нового гражданского кодекса европейского образца, упразднившего нормы мусульманского права, в т.ч. многоженство, а также новых уголовного и торгового кодексов, курс на секуляризацию общества. Реформа алфавита. 1938 г.

Литературные: укрепление критического реализма как основного творческого метода, переосмысление роли европейской культуры и ее влияния на развитие Новейшей турецкой литературы, рост интереса к достижениям советской литературы. Увлечение модернистскими течениями европейской культуры, особенно, антибуржуазной и антиимпериалистической направленности. Дистемпоральная динамика в развитии поэзии и прозы. Интеллектуальное расслоение турецкого общества. Сосуществование различных идеологических основ и тенденций в среде творческой интеллигенции. Возрастающая роль литературных конкурсов и общественных литературных премий.

4.1. Первый этап: 20-е – 30-е годы XX в.

Период национально-освободительной борьбы и становление Турецкой республики.

а. Поэзия. «Пять хеджеистов»: обращение к фольклорным поэтическим формам. Патриотические мотивы. Назым Хикмет (1902-1963).

б. Роман. Тема национально-освободительной борьбы. Разногласие в оценках результатов национально-освободительной войны. Халиде Эдип Адывар (1884-1964). Решат Нури Гюнтекин (1889-1956). Якуб Кадри Караосмаоглу (1889-1974).

4.2. Второй этап: 30 – 40-е годы XX в.



а. Поэзия. Возникновение новых форм организации стиха. «Свободный стих». Перенос внимания на внутренние социально-общественные проблемы. «Первое новое» - «Треножник». Орхан Вели (1914-1950), Октай Рифат (1914-1988), Мелих Джемдет Андай (1915-2003).

б. Новелла, рассказ. Вторая волна популярности малых жанров. Критический реализм. Решат Энис Айген (1909-1984), Бекир Саткы Кунт (1905-1959). Саит Фаик Абасыянык (1906-1954). Жизнь рядового человека в большом городе.

в. Роман. Критический реализм. Сабахаттин Али (1907-1948). Экзистенциальные традиции в турецкой литературе. Пеями Сафа (1899-1961). Модернистский роман.

4.3. Третий этап: 50-е годы XX в.

а. Поэзия. Критика политики упрощения поэтического языка. «Второе новое». Эксперименты с формой, композицией стиха. Обогащение образной системы за счет отказа от смысла. Джемаль Сурейя (1931-1990). Ильхан Берк (1918-2008). Эдип Джансевер (1928-1986).

б. Новелла, рассказ. Сатирическое направление. Азиз Несин (1915-1995). Рыфат Ылгыз (1911-1993). Халдун Танер (1915-1986).

в. Роман. Ахмет Хамди Танпынар (1901-1962). Иронический ракурс турецкого общества. Социально-критический реализм. Орхан Кемаль (1914-1970). Переосмысление событий Национально-освободительной войны. Кемаль Тахир (1910-1973).

4.4. Четвертый этап: вторая половина XX в. – начало XXI в.

а. Поэзия. Поиск новых изобразительных средств в поэзии. Гражданская лирика. Фазыл Хюсюн Дагларджа (1914-2008). Бехчет Неджатигиль (1916-1979).

б. Проза. Литература «Буналым». Проблема нравственного совершенствования человека в современном обществе. Октай Акбал (1923). Лейла Эрбиль (1931). Огуз Атай (1934-1979). Политический роман «12 сентября». Тарык К. Дурсун (1931). Севги Сойсал (1936–1976). Четин Алтан (1926). Эрдал Оз (1935). Деревенская проза. Взгляд на мир и текущие события с деревенской, крестьянской точки зрения. Махмуд Макал (1930). Тарык Бугра (1918-1996). Факир Байкурт (1929-1999). Зрелый период творчества Яшара Кемаля.

в. Постмодернистский роман. Бильге Карасу (1930-1995). Пынар Кюр (1943). Латифе Текин (1957). Орхан Памук (1952). 2002), Ихсан Октай Анар (1960). Массовая литература: Элиф Шафак (1971). Детективный роман. Ахмет Умит (1960).

Литература:

1. Алькаева Л.О. Из истории турецкого романа. 20-50-е годы XX в. М., 1975.
2. Боролина И.В., Сонина И.Р. Литература Турции // Литература Востока в новейшее время (1917-1945). М., 1977.
3. Меликов Т.Д. Турецкая поэзия 60-70-х годов XX в. М., 1980.
4. Образцов А. В., Сулейманова А. С. Модернизм в турецкой литературе // Модернизм в литературе Азии и Африки. Очерки. – СПб., 2014. С. 94-152.
5. Репенкова М. М. Вращающиеся зеркала: постмодернизм в литературе Турции. – М., 2010.
6. Репенкова М. М. Турецкая литература на рубеже XX-XXI веков: основные парадигмы. – М., 2016.
7. Сулейманова А.С. Постмодернизм в современной турецкой литературе // Постмодернизм в литературе стран Азии и Африки. Очерки. СПб., 2010. С. 233-260.
8. Утургаури С.Н. Турецкая проза 60-70-х годов XX века. М., 1982.

Источники (для самостоятельного изучения):

Средневековая турецкая литература

1. Турция // Литература Востока в средние века: Тексты. – М.: МГУ; Сиринь, 1996. С.121-246.
2. Из старой турецкой поэзии. – М.: Худож. лит., 1978.
3. Турецкая ашыкская поэзия. – М.: Худож. лит., 1983.

Поэзия периода новой литературы

1. Из турецкой поэзии XX века. Пер. с тур. / Сост., вступит. статья, справки об авторах и примеч. Т. Меликова. М.: Худож.лит., 1979. 411 с.



Проза

1. Муаллим Наджи. Детство Омара. Пер. В. Гордлевского. М., 1914.
2. Сами Паша-заде Сезаи. Приключения. Пустяки. Пер. Е. Бертельс. Пг.-М., 1923.
3. Сейфеддин О. Избранное. – Л.: Худож.лит., 1987.

Драматургия

1. Ибрагим Шинаси: «Женитьба поэта» // Оганова Е.А. Традиции народной драмы в современной турецкой драматургии. М., 2006.
2. Намык Кемаль: «Акиф-бей» // Там же.

Турецкая поэзия XX в.

1. Вели Орхан. Для вас. Стихи./Пер. с тур. Р.Фиша. М.: Государственное издательство художественной литературы, 1961. 143 с.
2. Дагларджа Фазыл Хюсюн. Четырехкрылая птица: Сборник. Пер. с тур./Предисл.Т. Меликова. М.: Радуга, 1984. 208 с.
3. Из современной турецкой поэзии. Пер. с тур./ Предисл., сост. и справки об авторах Т. Меликова. М.: Изд-во «Прогресс», 1975. 308 с.
4. Из турецкой поэзии XX века. Пер. с тур. / Сост., вступит. статья, справки об авторах и примеч. Т. Меликова. М.: Худож.лит., 1979. 411 с.
5. Однажды непременно. Стихи современных турецких поэтов: Сборник./Пер. с тур. Р.Фиша; Предисл. Евг. Винокурова. М.: Радуга, 1985. 248 с.

Турецкая проза XX в.

1. Акбал Октай. Византийский клад. Сб. рассказ./ Пер. с тур. И.В. Стеблевой. М.: Наука, 1964. 116 с.
2. Али Сабахаттин. Мадонна в меховом мантио. Роман/ Пер. с тур. А. Аврутиной и А. Пылева. М.: ООО «Ад Маргинем Пресс», 2010. 256 с.
3. Андай Мелих Джевдет. Обреченные. Роман/ Пер. с тур. А. Ибрагимова. М.: Изд. иностранной литературы, 1970. 239 с.
4. Гюнтекин Решад Нури. Листопад. Роман/Пер. с тур. Ю.А. Аверьянова. М.: ООО ТД «Издательство Мир книги», 2008. 144 с.
5. Гюрпынар Хюсейн Рахми. Неслыханное дело. Роман/Пер. с тур. М.: Гослитиздат, 1959. 126 с.
6. Караосманоглу Якуб Кадри. Чужак. Все та же песнь... Романы/Пер. с тур. М.-Л.: Худож. лит., 1980. 328 с.
7. Кемаль Яшар. Избранное. – М.: Радуга, 1983.
8. Несин Азиз. Избранное. – М.: 1974.
9. Современная турецкая повесть. В пасти смерти: Сб./ Составл. В. Феоновой; пер. с тур. М.: Радуга, 1989. 496 с.
10. Танер Халдун. Избранное. – М.: Наука, 1984.
11. Тахир Кемаль. Глубокое ущелье. – М.: Прогресс, 1971.
12. Тюркали Ведат. День одиночества. – М.: Прогресс, 1981.
13. Фаик Саид (Абасыянык). Гвоздика и томатный сок. Сб. рассказ./ Пер. с тур. М.: Художественная литература, 1971. 239 с.
14. Хикмет Назым. Жизнь прекрасна, братец мой. – СПб.: Лимбус Пресс, 2013.
15. Эрбилль Лейла. Последняя гавань. Пер. с тур. А. Сверчевской, С. Утургаури // Азия и Африка сегодня. 1975. № 11. С. 6-9.

Драматургия XX в.

Современная турецкая пьеса. – М.: Искусство, 1977.

Турецкая проза рубежа XX - XXI вв.

1. Гюрсель Недим. Завоеватель. – М.: ОГИ, 2012.
2. Гюрсель Недим. Любовь после полудня. – М.: ОГИ, 2012.
3. Карасу Бильге. Сад умерших котлов: [роман] - СПб.: Амфора. ТИД Амфора, 2010. 317 с.



Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики»

Программа дисциплины Теория государства, права и международных отношений для направления 41.03.03 «Востоковедение и африканистика» подготовки бакалавра

4. Магден Перихан. Компаньонка. – М.: Лайвбук, 2011.
5. Шафак Элиф. Сорок правил любви. – М.: Иностранка, 2012.
6. Шафак Элиф. Честь. – СПб.: 2014
7. Памук Орхан – избранное

- Белая крепость
- Черная книга
- Мое имя Красный / Имя мне Красный
- Стамбул: город воспоминаний

Семинар 1. Турецкая поэзия 2 ½ XX в. (Орхан Вели)

Темы докладов:

1. Назым Хикмет – реформатор турецкого стиха.
2. «Первое новое» и Орхан Вели.
3. «Второе новое» - между «зашифрованным» и «бессмысленным».

Переводы

1. Вели Орхан. Для вас. Стихи./Пер. с тур. Р.Фиша. М.: Государственное издательство художественной литературы, 1961. 143 с.
2. Из современной турецкой поэзии. Пер. с тур./ Предисл., сост. и справки об авторах Т. Меликова. М.: Изд-во «Прогресс», 1975. 308 с.
3. Из турецкой поэзии XX века. Пер. с тур. / Сост., вступит. статья, справки об авторах и примеч. Т. Меликова. М.: Худож.лит., 1979. 411 с.
4. Однажды непременно. Стихи современных турецких поэтов: Сборник./Пер. с тур. Р.Фиша; Предисл. Евг. Винокурова. М.: Радуга, 1985. 248 с.

Исследования

Меликов Т.Д. Турецкая поэзия 60-70-х годов XX в. М., 1980.
Меликов Т.Д. Назым Хикмет и новая поэзия Турции. М., 1987.

Семинар 2. Турецкий культовый роман (Сабахаттин Али)

Темы докладов:

1. Культ и культовость в литературе.
2. От личности к культовому произведению.
3. От творчества к культовому автору.

Переводы

Али Сабахаттин. Мадонна в меховом манто. Роман/ Пер. с тур. А. Аврутиной и А. Пылева. М.: ООО «Ад Маргинем Пресс», 2010. 256 с.

Исследования

Айзенштейн Н.А. Из истории турецкого реализма. М., 1968.
Алькаева Л.О. Из истории турецкого романа. 20-50-е годы XX в. М., 1975.
Фиш Р.Г. Сабахаттин Али. М., 1959.

Семинар 3. Турецкий постмодернистский роман (Орхан Памук)

Темы докладов:

1. Что такое постмодернизм?
2. Элиф Шафак: постмодернизм и массовая литература («Честь»).
3. Недим Гюрсель: постмодернизм и исторический роман («Завоеватель»).

Переводы

Памук Орхан (любые издания)

- Белая крепость
- Черная книга
- Мое имя Красный / Имя мне Красный
- Стамбул: город воспоминаний



Исследования

1. Репенкова М. М. Вращающиеся зеркала: постмодернизм в литературе Турции. – М., 2010.
2. Репенкова М. М. Турецкая литература на рубеже XX-XXI веков: основные парадигмы. – М., 2016.
3. Сулейманова А.С. Постмодернизм в современной турецкой литературе // Постмодернизм в литературах стран Азии и Африки. Очерки. СПб., 2010. С. 233-260.

Семинар 4. Понятие зональной литературной общности. Зонообразующие литературы и интегрированные литературы.

Исследования

Брагинский В.И. Проблемы типологии средневековых литератур Востока (очерки культурологического изучения литературы). – М., 1991.

Проблемы особых межлитературных общностей. – М., 1993.

Доклады:

Данный семинар доклады не предполагает.

2.7 Персидская литература

(лекции – 2 часа, семинары – 4 часа, самостоятельная работа – 12 часов)

Лекция 1. Странствующие четверостишья Омара Хайяма. Поэтическое наследие Омара Хайяма – математика, философа и поэта – вызывало и продолжает вызывать больше споров, чем творчество любого другого персидского поэта.

О нем писали вещи прямо противоположные: «Он вольнодумец, разрушитель веры; он безбожник и насмешник над мистицизмом; он верующий мусульманин, точный философ и острый наблюдатель; он скептик-эпикурец». В Европе и России он прославился, всего прежде, своими рубаи – поэтической формой, состоящей из четырех строк. Примечательно, что он довольно прочно вошел в западную культуру – недаром главный герой знаменитого романа Джэка Лондона «Морской волк» капитан Волк Ларсен цитирует его рубаи и восхищается ими. В рамках лекции предполагается рассмотреть основные вехи творчества Омара Хайяма, представить тематическое разнообразие его лирических произведений, коснуться в общих чертах религиозно-философские основания его поэтического творчества. В основу лекционного материала положено наиболее полное на сегодняшний день собрание его рубаи. Это двух томное издание на персидском языке и переводом на русский под редакцией известного отечественного ираниста-литературоведа Е. Э. Бертельса, вышедшее в серии Памятники литературы народов Востока (Тексты. Малая серия). М., 1959.

Литература:

1. Бертельс Е. Э. История персидско-таджикской литературы. Избранные труды. Т. 1. М., 1960.
2. Бертельс Е. Э. Суфизм и суфийская литература. Избранные труды. Т. 3. М., 1965.
3. Вахид Табризи. Джам'-и мухтасар. Трактат о поэтике. Критический текст, пер. и прим. А. Е. Бертельса. М., 1959.
4. Ворожейкина З. Н. Пейзаж в персидском четверостишии XII – начала XIII в. – ПП и ПИНКВ, 1974.
5. Занд М. И. Шесть веков славы. Очерки персидско-таджикской литературы. Душанбе, 1964
6. Козмоян А. К. Рубаи в классической поэзии на фарси (X-XII). Ереван, 1981.
7. Brown E. G. A Literary History of Persia. Vol. 1-2. L., 1919-1920.
8. Rypka J. History of Iranian Literature. Dordrecht, 1968.
9. Mehdi Aminrazavi. The Wine of Wisdom: The Life, Poetry and Philosophy of Omar Khayyam. One-world Publications, 2007.

Семинар 1

Тема для обсуждения:

Поэзия говорит языком философии



Темы докладов:

1. Философические четверостишия в персидской традиции
2. Образ птицы Симург в классической персидской поэзии
3. Поэма Аттара «Разговор птиц»

Семинар 2

Тема для обсуждения:

Роль поэта при дворе. Поэтические диспуты

Темы докладов:

1. Поэты-философы иранского средневековья. Омар Хайям.
2. Поэты-философы иранского средневековья. Кашани.
3. Поэты-философы иранского средневековья. Баба Тахир.

Литература:

1. Бертельс А. Е. Художественный образ в искусстве Ирана. М., 1997.
2. Бертельс Е. Э. История персидско-таджикской литературы. Избранные труды. Т. 1. М., 1960.
3. Бертельс Е. Э. Суфизм и суфийская литература. Избранные труды. Т. 3. М., 1965.
4. Васильцов К. С. Несколько замечаний о философской поэзии Афзал ад-дина Кашани // Иран-наме №1 (17), Астана, 2011. С. 159-171.
5. Вахид Табризи. Джам'-и мухтасар. Трактат о поэтике. Критический текст, пер. и прим. А. Е. Бертельса. М., 1959.
6. Ворожейкина З. Н. Пейзаж в персидском четверостишии XII – начала XIII в. – ПП и ПИНКВ, 1974.
7. Ворожейкина З. Н. Литературная служба при средневековых иранских дворах. М., 1984.
8. Жуковский В. А. Песни Хератского старца. Восточные заметки. СПб, 1895.
9. Занд М. И. Шесть веков славы. Очерки персидско-таджикской литературы. Душанбе, 1964
10. Козмоян А. К. Рубаи в классической поэзии на фарси (X-XII). Ереван, 1981.
11. Brown E. G. A Literary History of Persia. Vol. 1-2. L., 1919-1920.
12. Rypka J. History of Iranian Literature. Dordrecht, 1968.
13. Mehdi Aminrazavi. The Wine of Wisdom: The Life, Poetry and Philosophy of Omar Khayyam. One-world Publications, 2007.

8. Образовательные технологии

При изучении дисциплины «Литература стран Востока» большую роль играет освоение студентами современного понятийно-терминологического аппарата.

Использование наглядности (таблиц, слайдов, макетов, моделей, фрагментов учебных и научных фильмов, демонстрационных компьютерных программ и т.д.) позволяет: максимально расширить сферу визуализации представлений; активизировать внимание студентов на лекциях и семинарах; повысить их интеллектуальную активность; актуализировать непроизвольное внимание и развивать произвольное внимание; обеспечить устойчивость внимания студентов; поддерживать максимальную продолжительность внимания и высокую степени концентрации внимания студентов на изучаемом материале; пробуждать и развивать познавательную активность студентов; обеспечивать предметность, целостность и структурность зрительного восприятия студентами информации; активизировать процессы запоминания учебного материала; а также повысить продуктивность запоминания студентами учебного материала и развивать их воображение и креативность.

На семинарах по дисциплине «Литература стран Востока» используются такие образовательные технологии, как активные и интерактивные формы проведения занятий с использованием наглядного учебного материала: репродукций, таблиц, схем, карт, представленных



9. Методические рекомендации студентам:

При освоении дисциплины студенты должны опираться не только на лекционный материал, но и в значительной степени на самостоятельную работу: изучение литературы и использование полученных знаний на семинарах. При знакомстве с литературой студентам рекомендуется обращать особое внимание на организацию научных текстов, представление в них идей и построение аргументации. Участвуя в дискуссии на семинарах и работая над докладами, необходимо стремиться четко структурировать свои высказывания, не отклоняться от обсуждаемой темы, при обосновании своих тезисов строить собственную последовательную аргументацию, корректно использовать терминологию.

При подготовке доклада с мультимедийной презентацией студенту следует учесть следующие рекомендации:

По каждой теме есть рекомендованная литература, но студент может обратиться и к другим источникам информации при подготовке своего выступления;

Презентация является вспомогательным средством при публичном выступлении, то есть не следует переносить всю речь доклада на слайды;

В начале доклада надо рассказать о его структуре (отдельный слайд с содержанием доклада), объяснить важность темы доклада, поставить исследовательский вопрос (guiding questions), а в конце - сделать выводы и представить вопросы на дискуссию;

Слайды презентации должны быть выполнены в едином стиле;

“Less is more and big is beautiful”: следует избегать перегруженных слайдов, длинных предложений и мелкий шрифт;

Любой доклад необходимо заранее отрепетировать;

Во время выступления нельзя читать текст со слайдов или с листа, необходимо поддерживать зрительный контакт с аудиторией.

10. Оценочные средства для текущего контроля и аттестации студента

10.1. Тематика заданий текущего контроля

Эссе

Эссе представляет самостоятельную письменную работу студента на тему, предложенную преподавателем (тема может быть предложена и студентом, но обязательно должна быть согласована с преподавателем).

Темы эссе:

Китайская литература:

1. Проблематика в романе Лао Шэ «Записки о кошачьем городе».
2. Произведения Лу Синя: проблематика и образы.
3. Сюжетные линии и образы героев романа У Чэньэня «Путешествие на Запад».
4. «Лисьи чары». Своеобразие новелл Пу Сунлина.
5. Особенности танской поэзии: темы и образы.

Японская литература:

1. «Манъёсю» как первый поэтический сборник.
2. Творчество женщин-писательниц в период Хэйан.
3. Общество «Сиракаба» и его деятельность.
4. Послевоенная литература Японии.
5. Творчество Мураками Харуки.



Вьетнамская литература:

1. Место вьетнамской литературы в мировой литературе
2. Связь народной и авторской литературы во вьетнамской традиции
3. Современная вьетнамская проза и мировая литература.
4. Отражение буддийских и конфуцианских идей в традиционной вьетнамской поэзии
5. Разнообразие сюжетов «Пространных записей об удивительном»

Корейская литература:

1. Особенности корейской средневековой литературы *пхэсоль*
2. Повесть «Верная Чхунхян» - жемчужина корейской средневековой прозы.
3. Современная история Кореи в автобиографическом романе (Пак Вансо «Забытый вкус кислички»)
4. Тема разделенной нации в корейской литературе (на примере рассказа Ли Мунёля «Встреча с братом»).
5. Почему роман Хан Ган «Вегетарианка» удостоен премии «Букер» (2016 г.)?

Арабская литература:

1. Арабский театр: зарождение и пути развития.
2. Просветительство в арабской литературе.
3. Джебран Халиль Джебран и сиро-американская школа.
4. Египетский роман середины XX – начала XXI вв.
5. Постмодернизм в арабской литературе.

Турецкая литература:

1. Турецкие народные сказки
2. Турецкий народный теневой театр (Карагёз)
3. Герои турецкого фольклорного анекдота (Ходжа Насреддин, Бу Адам, Бекташи и др.)
4. Современная турецкая сатира: темы и герои (Азиз Несин)
5. Русский классический роман и турецкая литература (по кн.: Орхан Памук «Другие цвета»).

Персидская литература:

1. Образ вина в поэзии Омара Хайяма.
2. Жанр рубаи и творческий почерк Омара Хайяма.
3. Вопрос о подлинности рубаи Омара Хайяма.
4. Эпикурейские мотивы в творчестве Омара Хайяма.
5. Общие религиозно-философские идеи в поэзии Омара Хайяма.

10.2 Вопросы для оценки качества освоения дисциплины:

Данный курс предполагает выполнение тестовых заданий для оценки качества освоения дисциплины.

Пример:

1. Роман Ким Манчжуна «Ку ун мон» : А) описывает героя конфуцианского типа Б) был издан после смерти автора В) **написан в форме буддийской притчи** Г) написан во время государственной службы автора
2. На каком языке написана проза в жанре пхэсоль?
А) корейском Б) **ханмуне** В) японском Г) китайском



11. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

11.1 Основная литература

Китайская литература:

1. Духовная культура Китая: энциклопедия: в 5 т. / Гл. ред. М.Л.Титаренко; Ин-т Дальнего Востока. - М.: Вост. лит., 2006 – . Т. 3. Литература. Язык и письменность / ред. М.Л.Титаренко и др. – 2008
2. Кравцова М.Е. Хрестоматия по литературе Китая. — СПб.: Азбука-классика, 2004.

Японская литература:

1. В.Н.Горегляд . Японская литература 8-16 вв.Спб.1997.
2. Дональд Кин. Японская литература 17-19 вв. М.1978.

Корейская литература:

1. Никитина М.И., Троцевич А.Ф. Очерки истории корейской литературы до XIV века. М.: Наука. 1969.
2. Троцевич А.Ф. История корейской традиционной литературы (до XX в.) – С-Пб., 2004.

Вьетнамская литература:

1. Никулин Н.И. Вьетнамская литература. От средних веков к новому времени (X-XIX вв.)
2. Классическая проза Дальнего Востока / Б. Рифтин. — Библиотека всемирной литературы. — Москва: Художественная литература, 1975. — Т. 18.

Арабская литература:

1. Абу Мухаммед аль-Касим аль-Харири. Макамы. Арабские средневековые плутовские новеллы / Пер. с араб. В. М. Борисова, А. А. Долининой, В. Н. Кирпиченко. М.: Изд-во «Наука», Главная редакция восточной литературы, 1987. 269 с.
2. Крымский А.Е. История новой арабской литературы. XIX – начало XX века / Под ред. А. Б. Халидова. М.: Изд-во «Наука», Главная редакция восточной литературы, 1971 – релевантные разделы

Турецкая литература:

1. Бомбачи А. Тюркские литературы. Введение в историю и стиль // Зарубежная тюркология. Вып.1. Древние тюркские языки и литературы. М., 1986.
2. Боролина И.В. Турецкая литература // Литературы Востока в средние века. Ч.2. М., 1970.

Персидская литература:

1. Бертельс Е. Э. История персидско-таджикской литературы. Избранные труды. Т. 1. М., 1960.
2. Занд М. И. Шесть веков славы. Очерки персидско-таджикской литературы. Душанбе, 1964
3. Козмоян А. К. Рубаи в классической поэзии на фарси (X-XII). Ереван, 1981.

11.2Дополнительная литература

1. Алексеев, В. М. Труды по китайской литературе: в 2 кн. / Сост. М.В. Баньковская, Отв. ред. Б.Л. Рифтин. — М. : Вост. лит. РАН, 2002-2003.
2. Алексеев В.М. Китайская литература: Избранные труды / В.М. Алексеев. – М., 1978.
3. Кравцова М.Е. Поэзия Древнего Китая. — СПб.: Петербургское Востоковедение, 1994.
4. Дж.Сэнсом. Краткая история японской культуры. СПб.1999.
5. А.Долин. История новой японской поэзии, т.1-4. СПб.2000.
6. Елисеев Д.Д. Корейская средневековая литература пхэсоль: (некоторые проблемы происхождения и жанра) – М.: Наука, 1968.
7. Елисеев Д.Д. Новелла корейского средневековья: (эволюция жанра) – М.: Наука, 1977.
8. Жданова Л.В. Поэтическое творчество Чхве Чхивона. – С-Пб, 1998.
9. Мифы и предания Вьетнама, пер. с вьетнамского и ханваня Е.Ю. Кнорозовой. - СПб.: "Петербургское Востоковедение", 2000.



Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики»

Программа дисциплины Теория государства, права и международных отношений для направления 41.03.03 «Востоковедение и африканистика» подготовки бакалавра

10. Старикова Е. О. Влияние конфуцианской традиции на вьетнамский песенный фольклор (на примере свода «Антология местных напевов», 1910 г.) // Вестник Новосибирского государственного университета. Серия: История, филология. 2016. Т. 15. № 10. С. 68-74.
11. Starikova E. Genres of call-and-response songs in Vietnam // St. Petersburg Annual of Asian and African Studies. 2014. No. 3. P. 97-112.
12. Кононов А.Н. Поэма Юсуфа Баласагунского «Благодатное знание» // Юсуф Баласагунский. Благодатное знание. М., 1983.
13. Маштакова Е.И. Турецкая литература конца 17 – начала 19 в. К типологии переходного периода. М., 1984.
14. Пылев А.И. Ходжа Ахмад Ясави: суфийский поэт, его эпоха и творчество. Алматы, 1997.
15. Образцов А. В., Сулейманова А. С. Модернизм в турецкой литературе // Модернизм в литературах Азии и Африки. Очерки. – СПб., 2014. С. 94-152.

В рамках изучения раздела по китайской литературе предусмотрено прохождение студентами онлайн курса на английском языке

Ссылка на онлайн курс: <https://www.coursera.org/learn/classics-chinese-humanities#>

11.3 Программные средства

Для успешного освоения дисциплины, студент использует следующие программные средства:

- Microsoft Office PowerPoint для создания презентаций, сопровождающих его доклад или сообщение;
- Microsoft Office Word при написании эссе.

11.4 Дистанционная поддержка дисциплины

По ряду аспектов программы используются дополнительные материалы, размещенные в системе LMS.

12 Материально-техническое обеспечение дисциплины

Во время проведения лекций и семинаров в аудитории требуется мультимедийный проектор и экран для воспроизведения видео, система для воспроизведения звукозаписей, средства для power-point презентаций.